

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

και τοποθέτησης



EL

B6550.0
BP6550.0
CBP6550.0

A close-up photograph of a white control panel from a Küppersbusch appliance. The brand name 'Küppersbusch' is printed in a dark, sans-serif font on the panel's surface. The panel is part of a larger unit, with a dark vertical element visible on the left side.

Küppersbusch

Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν την εγκατάσταση της συσκευής και πριν την έναρξη χρήσης της.

Φυλάξτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες.

Σέρβις και Εξυπηρέτηση πελατών

Τηλέφωνο: 0209;401/ 631

E-mail: kundendienst@kueppersbusch.de

Küppersbusch
FÜR KÜCHEN MIT STIL

Περιεχόμενα

1. Εξηγήσεις συμβόλων και ενδείξεων	6
2. Οδηγίες και προειδοποιήσεις ασφαλείας	8
2.1. Για τη σύνδεση και τη λειτουργία.....	8
2.2. Ενεργοποίηση και λειτουργία	8
2.3. Φούρνος	9
2.4. Για άτομα.....	10
2.5. Πριν την πρώτη χρήση.....	11
2.6. Προστασία του περιβάλλοντος	11
2.7. Ενεργειακές πληροφορίες	12
2.8. Προβλεπόμενη χρήση.....	12
3. Οδηγίες ασφαλείας για Μικροκύματα ..	13
3.1. Για όλες τις επιφάνειες	13
3.2. Καθαρισμός της πόρτας του φούρνου	15
3.3. Πυρολυτικός αυτοκαθαρισμός του φούρνου.....	16
4. Πριν την πρώτη χρήση.....	17
4.1. Σημαντικές οδηγίες.....	17
5. Αξεσουάρ	18
5.1. Πτυσσόμενα στηρίγματα με αναδιπλούμενο κλιπ...19	
5.2. Πτυσσόμενα στηρίγματα με σταθερό κλιπ.....19	
5.3. Καθαρισμός των αξεσουάρ του φούρνου	20
6. Εργασίες συντήρησης.....	20
6.1. Αντικατάσταση της λάμπας του φούρνου	20
6.2. Αφαίρεση της πόρτας του φούρνου	22
6.3. Αφαίρεση/τοποθέτηση του εσωτερικού τζαμιού της πόρτας	24
6.4. Αφαίρεση/τοποθέτηση των οδηγιών των ραφιών	26
6.5. Αφαίρεση του πίσω τοιχώματος	27
7. Γενική επισκόπηση του φούρνου σας.28	
7.1. Πίνακας ελέγχου - πλήκτρα αφής και ενδείξεις	29
7.2. Ρύθμιση του ρολογιού.....	30
8. Πίνακες ψησίματος ειδών ζύμης και φαγητών	32
8.1. Οδηγίες για ψήσιμο ειδών ζύμης	32
8.2. Οδηγίες για ψήσιμο φαγητών	34
8.3. Οδηγίες για ψήσιμο στο γκριλ (σχάρα)	36
8.4. Συνιστώμενες θερμοκρασίες για το θερμόμετρο φαγητού	38
8.5. Οδηγίες μαγειρέματος σε χαμηλή θερμοκρασία	40
9. Λειτουργίες του φούρνου	41
9.1. Λειτουργίες μαγειρέματος.....	41
9.2. Ειδικές λειτουργίες	43
10. Λειτουργία του φούρνου.....	45
10.1. Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φούρνου.....	45
10.2. Λειτουργία Ύπνου.....	45
10.3. Θέση της συσκευής σε λειτουργία για πρώτη φορά	45
10.4. Επιλογή μιας λειτουργίας μαγειρέματος	47
10.5. Επιλογή μιας ειδικής λειτουργίας.....	48
10.6. Αλλαγή μιας ρύθμισης κατά τη διαδικασία μαγειρέματος	48
10.7. Αυτόματο πρόγραμμα.....	49
10.8. Αλλαγή βάρους και θερμοκρασίας.....	50
10.9. Ρυθμίσεις χρόνου.....	52
10.10. Ταχεία θέρμανση.....	57
11. Αγαπημένα.....	58
11.1. Κλήση ενός αγαπημένου	58
11.2. Αποθήκευση αγαπημένων.....	58
11.3. Διαγραφή αγαπημένων	59
12. Άλλες λειτουργίες.....	59
12.1. Ρύθμιση της λειτουργίας επίδειξης.....	59
12.2. Κλείδωμα ασφαλείας.....	59
12.3. Εργοστασιακές ρυθμίσεις.....	60
12.4. Αυτόματη επιβεβαίωση	60
12.5. Τρόπος λειτουργίας ECO.....	61
12.6. Ρυθμίσεις ήχου έναρξης.....	61
12.7. Ρυθμίσεις μονάδων	62
13. Θερμόμετρο ψησίματος.....	62
13.1. Θερμόμετρο ψησίματος για λειτουργίες μαγειρέματος	63
13.2. Θερμόμετρο ψησίματος για αυτόματα προγράμματα	64
14. Ειδικές ρυθμίσεις και πρόσθετες ρυθμίσεις και λειτουργίες σε συγκεκριμένα μοντέλα.....	65
14.1. Πυρολυτική λειτουργία	65
15. Τι να κάνω αν	66

Εξυπηρέτηση πελατών Küppersbusch Γερμανία

Küppersbusch Hausgeräte GmbH
Küppersbuschstraße 16
45883 Gelsenkirchen

Τηλέφωνο: +49-209401-631

Φαξ: (0209) 401-714 / -715

Internet: www.kueppersbusch.de

Είμαστε στη διάθεσή σας τις εξής ώρες:

Δευτέρα έως Πέμπτη 8:30 π.μ. – 6 μ.μ.

Παρασκευή 8:30 π.μ. – 5 μ.μ.

Παρακαλούμε, εκτός των επίσημων αυτών ωρών, αποστέιλετε το αίτημά σας με φαξ ή διαδικτυακά μέσω του ιστότοπου www.kueppersbusch.de

Αυστρία:

Teka Austria GmbH
Eitnergasse 13
1230 Βιέννη

Τηλέφωνο: +43 1 8 66 80-15

Φαξ: +43 1 8 66 80-50

Internet: www.kueppersbusch.at

Είμαστε στη διάθεσή σας τις εξής ώρες:

Δευτέρα έως Πέμπτη από 8:00 π.μ. έως 5:00 μ.μ.

Παρακαλούμε, εκτός των επίσημων αυτών ωρών, αποστέιλετε το αίτημά σας με φαξ ή μέσω του ιστότοπου www.kueppersbusch.at

1. Παρακαλούμε έχετε υπόψη σας:
Για το αίτημά σας στην εξυπηρέτηση πελατών χρειάζομαστε απαραίτητα τα παρακάτω στοιχεία, ώστε οι τεχνικοί μας της εξυπηρέτησης πελατών να μπορούν να είναι καλά προετοιμασμένοι για την πραγματοποίηση τυχόν επισκευών και να έχουν διαθέσιμα τα απαραίτητα ανταλλακτικά:
2. Την ακριβή διεύθυνσή σας
3. Τον αριθμό τηλεφώνου σας και, αν υπάρχει, τον αριθμό φαξ σας
4. Πού μπορεί να σας καλέσει η εξυπηρέτηση πελατών;
5. Μια ακριβή ονομασία της συσκευής: Αριθμός μοντέλου και αριθμός παραγωγής (αρ. F) (ανατρέξτε στην πινακίδα ονομασίας ή/και στην απόδειξη)
6. Την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης
7. Μια ακριβή περιγραφή του προβλήματος ή το είδος της υπηρεσίας που ζητάτε. Παρακαλούμε να έχετε την απόδειξη αγοράς διαθέσιμη. Αυτό θα μας βοηθήσει να εξοικονομήσουμε χρόνο και να μειώσουμε τις δαπάνες, αλλά και να μπορούμε να εργαστούμε πιο αποδοτικά για σας.

Πνευματικά δικαιώματα

Το παρόν έγγραφο προστατεύεται από τη νομοθεσία περί πνευματικών δικαιωμάτων. Επιφυλασσόμαστε για τυχόν παράγωγα δικαιώματα που προκύψουν, ειδικά αυτά σχετικά με τη μετάφραση ή την αναπαραγωγή του, την εξαγωγή εικόνων, τις ραδιοφωνικές εκπομπές, τη φωτομηχανική ή παρόμοια αναπαραγωγή και την αποθήκευσή του σε συστήματα επεξεργασίας δεδομένων, έστω και αν αυτά χρησιμοποιηθούν μόνο εν μέρει.

Η KÜPPERSBUSCH δεν προβάλλει ισχυρισμούς και δεν παρέχει εγγυήσεις σχετικά με τα περιεχόμενα στις παρούσες οδηγίες χρήσης και ρητά αρνείται να αναλάβει ευθύνη για οποιεσδήποτε έμμεσες αξιώσεις για βλάβες.

Η KÜPPERSBUSCH επιπλέον επιφυλάσσεται του δικαιώματός της να ενημερώνει την παρούσα έκδοση και να επιφέρει τροποποιήσεις χωρίς να αναλαμβάνει την υποχρέωση να πληροφορεί κάθε άτομο σχετικά με αυτές τις τροποποιήσεις.

Τροποποιήσεις

Τα κείμενα, οι εικόνες και τα δεδομένα συμμορφώνονται με τις τεχνικές προδιαγραφές του φούρνου κατά το χρόνο που εκτυπώθηκαν οι παρούσες οδηγίες χρήσης. Επιφυλασσόμαστε του δικαιώματός μας να πραγματοποιήσουμε τροποποιήσεις σύμφωνα με την περαιτέρω ανάπτυξη του προϊόντος.

Πληρότητα

Το παρόν έγγραφο αποτελείται συνολικά από 74 σελίδες.

Το έγγραφό σας είναι πλήρες αν όλες οι σελίδες που έχετε φέρουν διαδοχική αρίθμηση.

Λογισμικό

Παρακαλούμε να έχετε υπόψη σας ότι οι παρούσες οδηγίες έχουν εφαρμογή σε διάφορες σειρές συσκευών. Ενδέχεται να παρατίθενται λεπτομέρειες οι οποίες δεν έχουν εφαρμογή στη συσκευή σας.

Διαθεσιμότητα των οδηγιών

Οι οδηγίες χρήσης πρέπει να βρίσκονται πάντα στη διάθεση του χρήστη ώστε να διασφαλίζεται η αξιόπιστη χρήση. Οι οδηγίες πρέπει να φυλάσσονται σε εύκολα προσβάσιμο σημείο όπου μπορεί κάποιος να τις συμβουλευτεί οποιαδήποτε στιγμή.

Αγαπητέ χρήστη της νέας συσκευής Küpperbusch...

Μην ανησυχείτε, δεν θα είναι και τόσο περίπλοκο. Έχουμε καταβάλει κάθε προσπάθεια να συντάξουμε αυτές τις πληροφορίες ώστε να είναι σύντομες και περιεκτικές, σαφείς και ξεκάθαρες και, πάνω απ' όλα, λογικές.

Επιπλέον των οδηγιών από το τμήμα μας Εξυπηρέτησης πελατών, αυτές οι οδηγίες έχουν στόχο να σας επιτρέψουν να χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή γρήγορα.

Οι οδηγίες είναι ταξινομημένες σε ενότητες με ξεχωριστό θέμα η κάθε μία, ώστε να έχετε καλύτερη γενική επισκόπηση και ταχύτερη πρόσβαση. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις πληροφορίες στις παρούσες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το φούρνο σας για πρώτη φορά. Θα βρείτε σημαντικές κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την ασφάλεια και πληροφορίες σχετικά με τη χρήση, τη φροντίδα και τη συντήρηση της συσκευής σας, ώστε να εξασφαλίσετε τις υπηρεσίες της για πολλά χρόνια.

Ο σκοπός αυτών των οδηγιών χρήσης

Όταν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, οι οδηγίες θα σας ξεναγήσουν βήμα προς βήμα στις διάφορες λειτουργίες και εφαρμογές και στα στάδια χειρισμού.

Η ενότητα σχετικά με τις **"Οδηγίες και προειδοποιήσεις ασφαλείας"** σας παρέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη συντήρηση της συσκευής και των παρελκομένων της, και σας πληροφορεί σχετικά με δυνητικούς κινδύνους.

Η ενότητα **"Οδηγίες χρήσης"** σας προσφέρει μια πρώτη γνωριμία με τη συσκευή, σας πληροφορεί για το σκοπό χρήσης της, τι μπορεί να κάνει και πώς λειτουργεί, σας δείχνει πώς να τη ρυθμίσετε και σας παρέχει τον οδηγό για τα μενού της.

Η ενότητα **"Τι να κάνω αν...;"** χρειάζεται για τον εντοπισμό βλαβών - για καλό και για κακό. Θα βρείτε χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με βλάβες και σφάλματα.

Αφού έχετε βρει λίγο χρόνο να εξοικειωθείτε με τη συσκευή, μπορείτε να ανατρέχετε στις οδηγίες για ειδικές ενότητες ή θέματα σε περίπτωση που έχετε κάποιες αμφιβολίες. Παρακαλούμε να φυλάξετε αυτό το εγχειρίδιο σε ασφαλή θέση. Παραδώστε αυτές τις οδηγίες χρήστη σε τυχόν νέο χρήστη της συσκευής, για την πληροφόρηση και την ασφάλειά του.





1. Εξηγήσεις συμβόλων και ενδείξεων

Η συσκευή έχει παραχθεί σύμφωνα με την τελευταία λέξη της τεχνολογίας. Τα μηχανήματα, ωστόσο, αποτελούν πηγή κινδύνων οι οποίοι δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν κατασκευαστικά.


Για να εξασφαλιστεί επαρκής ασφάλεια κατά τη χρήση, παρέχονται συμπληρωματικά και οδηγίες για την ασφάλεια. Αυτές οι οδηγίες επισημαίνονται με τις λέξεις επισήμανσης που ακολουθούν.

Επαρκής ασφάλεια κατά τη χρήση μπορεί να εξασφαλιστεί μόνον αν τηρούνται αυτές οι οδηγίες. Τα αναφερόμενα κείμενα έχουν διαφορετικές σημασίες:

Σε αντίστοιχα σημεία χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα κινδύνων:

	ΚΙΝΔΥΝΟΣ Υπόδειξη που δηλώνει μια άμεση απειλή που μπορεί να επιφέρει θάνατο ή πολύ σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Υπόδειξη που δηλώνει μια άμεση απειλή που μπορεί να επιφέρει θάνατο ή πολύ σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΣΟΧΗ Υπόδειξη που δηλώνει μια επικίνδυνη κατάσταση που μπορεί να επιφέρει τραυματισμό μικρής βαρύτητας ή ζημιά στη συσκευή.
	ΥΠΟΔΕΙΞΗ Σημείωση που πρέπει να τηρείται για τη διευκόλυνση των χειρισμών στη συσκευή.

Σε αντίστοιχα σημεία χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα κινδύνων:

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΣΙΜΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ! Κοντά σε αυτό το σύμβολο υπάρχουν εγκατεστημένα εξαρτήματα που βρίσκονται υπό τάση. Τα καλύμματα που φέρουν αυτή τη σήμανση πρέπει να αφαιρούνται μόνο από πιστοποιημένο και εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο.
------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



ΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΥΑΙΣΘΗΤΕΣ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΣΤΑΤΙΚΕΣ ΕΚΦΟΡΤΙΣΕΙΣ (ESD).

Τα εξαρτήματα και οι μονάδες που κινδυνεύουν από ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις βρίσκονται πίσω από καλύμματα που φέρουν το σύμβολο παραπλεύρως. Ποτέ μην αγγίζετε συνδέσεις βυσμάτων, μπλοκ ακροδεκτών ή ακροδέκτες εξαρτημάτων. Μόνο εξειδικευμένα μέλη του προσωπικού που είναι εξοικειωμένα με τις ESD είναι εξουσιοδοτημένα να πραγματοποιούν οποιοσδήποτε τεχνικές εργασίες.



ΚΑΥΤΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!

Αυτό το σύμβολο έχει τοποθετηθεί σε επιφάνειες που αποκτούν υψηλή θερμοκρασία. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού καψίματος ή ζεματίσματος. Οι επιφάνειες μπορεί να έχουν υψηλή θερμοκρασία και μετά την απενεργοποίηση της συσκευής. Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί για κίνδυνο καψίματος.

Ελέγξτε την παράδοση

Μεταφέρετε το φούρνο σε κατάλληλη θέση και αποσυσκευάστε τον εκεί. Ο φούρνος επιτρέπεται να συναρμολογηθεί και να εγκατασταθεί μόνο από ηλεκτρολόγο ο οποίος συμμορφώνεται με τις αντίστοιχες προδιαγραφές.

Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι η παράδοση είναι πλήρης.

- Ελέγξτε το φούρνο για τυχόν ζημιές λόγω της μεταφοράς.
- Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών μας αν η παράδοση δεν είναι πλήρης ή αν ο φούρνος εμφανίζει οποιαδήποτε ζημιά λόγω της μεταφοράς.

ΠΡΟΣΟΧΗ!



Ποτέ μη θέσετε σε λειτουργία μια συσκευή που έχει υποστεί ζημιά!

2. Οδηγίες και προειδοποιήσεις ασφαλείας

2.1. Για τη σύνδεση και τη λειτουργία

- Μόνο οι φούρνοι KÜPPERSBUSCH έχουν κατασκευαστεί και δοκιμαστεί για χρήση κάτω από μια εστία KÜPPERSBUSCH. Μη χρησιμοποιείτε άλλες εστίες.
- Οποιοσδήποτε χειρισμός ή επισκευή στη συσκευή, περιλαμβανομένης της εγκατάστασης του καλωδίου ρεύματος, θα πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο Τεχνικό προσωπικό Σέρβις με χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Οι επισκευές ή ο χειρισμός από τρίτους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή δυσλειτουργία που θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη για την ασφάλειά σας.
- Πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι νομικοί κανονισμοί και οι προδιαγραφές σύνδεσης που εκδίδονται από την τοπική εταιρεία παροχής ρεύματος.
- Πρέπει να αποσυνδέεται η παροχή ρεύματος στη συσκευή όταν συνδέεται, επισκευάζεται ή αντικαθίσταται η λάμπα του φούρνου. Αποσυνδέστε την ασφάλεια ή αφαιρέστε το φως από την πρίζα.
- Η εγκατάσταση πρέπει να εξασφαλίζει πλήρη ασφάλεια έναντι ενδεχόμενης επαφής.
- Η αλλαγή της θέσης εγκατάστασης ενός φως και η αντικατάσταση του καλωδίου ρεύματος δικτύου επιτρέπεται να γίνει μόνο από ηλεκτρολόγο ο οποίος συμμορφώνεται με τις αντίστοιχες προδιαγραφές.
- Είναι απαραίτητο τα δεδομένα σύνδεσης (συχνότητα και τάση) για το φούρνο να συμφωνούν με αυτά με της παροχής ρεύματος δικτύου, για να μην υποστεί ζημιά ο φούρνος. Συγκρίνετε αυτά τα δεδομένα κατά τη σύνδεση του φούρνου. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, ρωτήστε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Η χρήση πολύπριζων και καλωδίων επέκτασης ενέχει κινδύνους για την ασφάλεια (κίνδυνος πυρκαγιάς). Μην τα χρησιμοποιείτε για τη σύνδεση του φούρνου στην παροχή ρεύματος δικτύου.
- Χρησιμοποιείτε το φούρνο μόνο αφού έχει εγκατασταθεί πλήρως, για να διασφαλίσετε ότι θα λειτουργεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έρχεται σε επαφή με το φούρνο κανένα καλώδιο από αυτόνομη ή ενσωματωμένη συσκευή.

2.2. Ενεργοποίηση και λειτουργία

- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να πλησιάζουν το φούρνο όταν χρησιμοποιείται, επειδή μπορεί να φθάσει σε πολύ υψηλή θερμοκρασία.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός και αν βρίσκονται υπό την επίβλεψη και έχουν λάβει οδηγίες ως προς τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Η επαφή με συνδέσεις που βρίσκονται υπό τάση και η τροποποίηση της ηλεκτρικής και μηχανικής κατασκευής του φούρνου θα σας θέσει σε κίνδυνο και μπορεί να επιφέρει δυσλειτουργία του φούρνου. Ποτέ μην ανοίξετε το περίβλημα του φούρνου.
- Ο φούρνος πρέπει να είναι πλήρως αποσυνδεδεμένος από την παροχή ρεύματος δικτύου όταν πραγματοποιείται εργασία εγκατάστασης ή συντήρησης ή επισκευές, π.χ. όταν παρουσιάζει βλάβη ο φωτισμός στο εσωτερικό του φούρνου (δείτε την ενότητα "Τι να κάνω αν...;")
Βεβαιωθείτε για αυτό με τους εξής τρόπους
 - απενεργοποιώντας τις ασφάλειες στην ηλεκτρική εγκατάσταση ή
 - ξεβιδώνοντας τελείως τις βιδωτές ασφάλειες της ηλεκτρικής εγκατάστασης ή
 - αφαιρώντας το φινιρίσμα ρευματοληψίας (αν υπάρχει) από την πρίζα.Όταν το κάνετε αυτό, μην τραβήξετε το καλώδιο ρεύματος δικτύου, αλλά το ίδιο το φινιρίσμα.

2.3. Φούρνος

- Αποσυνδέστε το φούρνο από την πρίζα αν παρουσιάσει δυσλειτουργία.
- Αν το γυαλί έχει σπάσει, ανοίξει ή ραγίσει: απενεργοποιήστε άμεσα την εστία, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της εταιρείας μας ή το εξειδικευμένο τοπικό σας έμπορο.
- ΜΗΝ ανοίξετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Οι επισκευές των συσκευών πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένους τεχνικούς.
- Ο φούρνος πρέπει πάντα να λειτουργεί με την πόρτα κλειστή.
- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση του φούρνου άλλη από την οικιακή παρασκευή φαγητού.
- Χρησιμοποιείτε το φούρνο μόνο αφού έχει εγκατασταθεί πλήρως στη μονάδα ντουλαπιών κουζίνας.
- Μην αποθηκεύετε λάδια, λίπη ή εύφλεκτα υλικά μέσα στο φούρνο. Αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο αν ενεργοποιηθεί ο φούρνος.
- Μη στηρίζετε και μην κάθεστε στην πόρτα του φούρνου όταν είναι ανοικτή. Θα μπορούσατε να της προξενήσετε ζημιά αλλά και να θέσετε σε κίνδυνο την ασφάλειά σας.

- Για να μαγειρέψετε φαγητό στο φούρνο, τοποθετήστε το δίσκο ή τη σχάρα που παρέχεται με το φούρνο πάνω από τους οδηγούς ραφιών στο εσωτερικό του φούρνου. Ο δίσκος και η σχάρα διαθέτουν ένα σύστημα που διευκολύνει τη μερική τους κίνηση προς τα έξω, για εύκολο χειρισμό του φαγητού.
- Μην τοποθετείτε σκεύη ή φαγητά στην κάτω επιφάνεια του φούρνου. Πάντα να χρησιμοποιείτε τους δίσκους και τη σχάρα.
- Μην χύνετε νερό στην κάτω επιφάνεια του φούρνου όταν αυτός είναι σε χρήση - αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην εμαγιέ επένδυση.
- Ανοίγετε την πόρτα του φούρνου όσο το δυνατόν λιγότερο κατά το μαγείρεμα. Έτσι θα μειώσετε την κατανάλωση ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια φούρνου όταν κάνετε χειρισμούς στο εσωτερικό του φούρνου.
- Είναι φυσιολογικό να λαμβάνει χώρα συμπίκνωση υδρατμών στην πόρτα του φούρνου όταν μαγειρεύονται φαγητά με μεγάλη περιεκτικότητα σε νερό.
- Ο φούρνος αποκτά υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση του. Όταν θερμανθεί το περίβλημα, ο ανεμιστήρας ψύξης θα ενεργοποιηθεί για να ψύξει το περίβλημα. Ο ανεμιστήρας ψύξης θα λειτουργεί έως ότου κρυώσει το περίβλημα, δηλ. και αφού έχει απενεργοποιηθεί η συσκευή. Ο θόρυβος που παράγεται από τον ανεμιστήρα κατά τη λειτουργία του είναι φυσιολογικός - δεν υποδεικνύει κάποια δυσλειτουργία.

2.4. Για άτομα

- Αυτές οι συσκευές επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται από παιδιά ηλικίας 8 και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας ή/και γνώσεων, εφόσον αυτά τα άτομα επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που συνδέονται με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη επιτρέπεται να πραγματοποιείται από παιδιά μόνον αν αυτά βρίσκονται υπό επίβλεψη.
- Οι επιφάνειες των ζωνών θέρμανσης και μαγειρέματος αποκτούν υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση. Κρατάτε πάντα μακριά τα μικρά παιδιά.

2.5. Πριν την πρώτη χρήση

- Αφαιρέστε τη συσκευασία.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας έχει εγκατασταθεί και γειωθεί σωστά από εξειδικευμένο τεχνικό. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη εγκατάσταση και ηλεκτρική σύνδεση αυτού του φούρνου. Ο φούρνος δεν πρέπει να τεθεί σε λειτουργία έως ότου έχει εγκατασταθεί σωστά στη μονάδα ντουλαπιών κουζίνας.
- Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για τυπικό ψήσιμο φαγητών σε οικιακό περιβάλλον, δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να τροποποιηθεί.
- Η ασφάλεια διασφαλίζεται αν η συσκευή έχει συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό σε συμμόρφωση με τους τρέχοντες ισχύοντες κανονισμούς.
- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να συνδεθεί σε παροχή ρεύματος μέσω καλωδίου επέκτασης.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί πάνω από πλυντήριο πιάτων ή στεγνωτήριο: ο ατμός που απελευθερώνεται από αυτές τις συσκευές μπορεί να προξενήσει ζημιά στην ηλεκτρονική μονάδα.
- Επίσης λάβετε υπόψη σας τις οδηγίες σχετικά με τον καθαρισμό και την φροντίδα πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά τη συσκευή σας.

2.6. Προστασία του περιβάλλοντος



- Αφαιρέστε τη συσκευασία και την παλιά συσκευή
- Αφαιρέστε τη συσκευασία και ανακυκλώστε τη με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον.
- Στη Γερμανία, η συσκευασία μεταφοράς επιστρέφεται στο κατάστημα αγοράς της συσκευής. Με την επιστροφή των υλικών συσκευασίας εξοικονομούνται πρώτες ύλες και μειώνεται ο όγκος των απορριμμάτων. Οι παλιές συσκευές περιέχουν πολύτιμα υλικά. Παραδώστε την παλιά σας συσκευή σε σημείο συλλογής για την ανακύκλωση. Οι παλιές συσκευές πρέπει να καθίστανται μη λειτουργικές πριν την απόρριψή τους, για να αποτραπεί η ακατάλληλη χρήση τους.

2.7. Ενεργειακές πληροφορίες

Η συσκευή έχει δοκιμαστεί και συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των κανονισμών 66/2014 (οικολογικός σχεδιασμός) και 65/2014 (ενεργειακή σήμανση) σύμφωνα με τον κανονισμό EN 60350-1.

Οι μετρήσεις κατανάλωσης ενέργειας που λαμβάνονται υπό διαφορετικές συνθήκες μπορεί να δώσουν διαφορετικές τιμές από αυτές που δηλώνονται για το φούρνο σας. Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το παρόν εγχειρίδιο για να πληροφορηθείτε σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας του φούρνου σας.

2.8. Προβλεπόμενη χρήση.

- Ο φούρνος προορίζεται για οικιακή χρήση και χρήση σε περιβάλλοντα οικιακού τύπου.
- Αυτός ο φούρνος δεν είναι κατάλληλος για χρήση σε εξωτερικό χώρο.
- Αυτός ο φούρνος πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ως οικιακή συσκευή για ψήσιμο σε δίσκο, ταψί, γκριλ, για μαγείρεμα, και για απόψυξη, διατήρηση ή αποξήρανση τροφίμων. Δεν επιτρέπεται κανένας άλλος τύπος εφαρμογής.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός και αν βρίσκονται υπό την επίβλεψη και έχουν λάβει οδηγίες ως προς τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Αυτά τα άτομα επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το φούρνο χωρίς επίβλεψη αν έχει εξηγηθεί σε αυτά με τέτοιο τρόπο που να μπορούν να τον χρησιμοποιούν με ασφάλεια. Χρειάζεται να αναγνωρίσουν και να κατανοήσουν τους ενδεχόμενους κινδύνους που εγκυμονεί η λειτουργία της συσκευής.
- Ο φούρνος επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον αν έχει εγκατασταθεί μέσα σε κατάλληλη μονάδα εντοιχισμού. Χρησιμοποιείτε το φούρνο μόνον όπως περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης. Οποιαδήποτε άλλη χρήση δεν θεωρείται η προβλεπόμενη και μπορεί να επιφέρει υλική ζημιά ή ακόμα και τραυματισμό ατόμων. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη εγκατάσταση και ηλεκτρική σύνδεση αυτού του φούρνου.
- Αυτός ο φούρνος προορίζεται για ιδιωτική οικιακή χρήση. Δεν επιτρέπεται η χρήση του για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Ο φούρνος δεν είναι κατάλληλος για θέρμανση χώρου.
- Η λάμπα στο φούρνο έχει προβλεφθεί μόνο για το φωτισμό του εσωτερικού του φούρνου - δεν χρησιμεύει για φωτισμό χώρου.
- Η πόρτα του φούρνου δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σαν υποστήριγμα, κάθισμα ή σκαλοπάτι.



Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση της!

3. Οδηγίες ασφαλείας για Μικροκύματα

Θα πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το κεφάλαιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά. Αν η συσκευή σας καθαρίζεται σωστά και έχει τακτική φροντίδα, θα παραμείνει όμορφη και καθαρή για πολλά χρόνια. Οι συμβουλές που ακολουθούν θα σας βοηθήσουν να καθαρίζετε και να φροντίζετε τις διάφορες επιφάνειες του φούρνου σας προσεκτικά αλλά και αποτελεσματικά.

3.1. Για όλες τις επιφάνειες



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ!

Μη χρησιμοποιείτε στο φούρνο ατμοκαθαριστές ή/και συσκευές καθαρισμού με πίεση! Η συσκευή θα μπορούσε να υποστεί ζημιά και μπορεί να δημιουργηθεί κατάσταση θανάσιμου κινδύνου.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ!

Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, περιμένετε να κρυώσει έως ότου μπορείτε να την αγγίξετε με το χέρι σας.

- Καθαρίζετε το φούρνο κάθε φορά μετά τη χρήση του. Κηλίδες φαγητού ή φαγητό που έχει χυθεί και κολλήσει, αν δεν αφαιρεθεί, μπορεί να καεί την επόμενη φορά που θα θερμανθεί η συσκευή. Συχνά αυτοί οι τύποι κηλίδων ή ακαθαρσιών δεν μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς να αφήσουν σημάδια.
- Για να καθαρίσετε ένα φούρνο που δεν είναι πολύ λερωμένος, χρησιμοποιήστε ένα ελαφρά υγρό πανί, μια απαλή βούρτσα ή ένα μαλακό σφουγγάρι και ένα αραιό διάλυμα απορρυπαντικού σε χλιαρό νερό. Ξεπλύνετε με κρύο νερό ώστε να μην παραμείνει απορρυπαντικό το οποίο θα μπορούσε να αποχρωματίσει την επιφάνεια ή να προκαλέσει περισσότερες κηλίδες. Αμέσως μετά στεγνώστε με ένα πανί. Δείτε παρακάτω μερικές οδηγίες για πιο δύσκολες στην αφαίρεσή τους κηλίδες σε διάφορες επιφάνειες και μέρη της συσκευής. Το VSR 0-FIX-C είναι ιδανικό για τον καθαρισμό υαλοκεραμικών ή εμαγιέ επιφανειών και για τον καθαρισμό της εσωτερικής επιφάνειας της πόρτας. Μπορείτε να προμηθευτείτε αυτή τη σκόνη καθαρισμού από την Εξυπηρέτηση πελατών της Küppersbusch.
- Οι οδηγοί ραφιών μπορούν να αφαιρεθούν για καθαρισμό. Τοποθετήστε τους ξανά σωστά και ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το φούρνο χωρίς να έχετε εγκαταστήσει τους οδηγούς ραφιών.
- Καθαρίζετε τις εξωτερικές επιφάνειες του φούρνου και τα αξεσουάρ του χρησιμοποιώντας χλιαρό σαπουνόνερο ή ένα ήπιο απορρυπαντικό. Προσέχετε με τις ανοξείδωτες και τις στιλβωμένες επιφάνειες και χρησιμοποιείτε μόνο σφουγγάρια ή πανιά που δεν χαράζουν.



ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΜΕ

- δραστικά καθαριστικά ή καθαριστικά με λευκαντική δράση που περιέχουν ενεργό οξυγόνο, χλώριο ή άλλες καυστικές ουσίες.
- είδη καθαρισμού που ξύνουν ή χαράζουν, όπως σύρμα τριψίματος, σύρμα τριψίματος εμποτισμένο με απορρυπαντικό, σκληρές βούρτσες, μεταλλικά ή πλαστικά σφουγγάρια ή άλλα παρόμοια καθαριστικά προϊόντα με επιφάνεια που χαράζει.

3.1.1 Αφαίρεση αποξηραμένων καταλοίπων

Τα μεγάλου πάχους κατάλοιπα πρέπει να μουσκεύονται εκ των προτέρων για να μαλακώσουν. Αυτό γίνεται καλύτερα με ένα υγρό πανί. Κατόπιν θα είναι ευκολότερο να αφαιρέσετε τα κατάλοιπα.

Με την πάροδο του χρόνου, ορισμένοι τύποι τροφίμων όπως ντομάτες, ξύδι και φαγητά ψημένα σε αλάτι μπορούν να προκαλέσουν αλλοίωση του χρώματος της εμαγιέ επένδυσης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν επηρεάζει τη λειτουργία του φούρνου. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε αυτές τις κηλίδες χρησιμοποιώντας δραστικές μεθόδους όπως αυτές που αναφέρονται, γιατί κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει μόνιμη ζημιά στην επιφάνεια.

Χρήση ξύστρας καθαρισμού



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΚΟΨΙΜΑΤΑ!

Η λεπίδα της ξύστρας καθαρισμού είναι πολύ αιχμηρή!

Πάντα να κρατάτε την ξύστρα καθαρισμού σε μικρή γωνία ως προς την επιφάνεια και να σπρώχνετε τις λιπαρές ακαθαρσίες αντίθετα από το μέρος σας.

Μην ξύνετε με τις γωνίες της ξύστρας καθαρισμού και να τη χειρίζεστε προσεκτικά για να διασφαλίσετε ότι δεν θα υποστεί ζημιά καμία στεγανοποίηση.

3.1.2 Προτάσεις σχετικά με τη χρήση σπρέι φούρνου

Πρέπει να τηρούνται πάντα οι οδηγίες του κατασκευαστή.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην ψεκάζετε μέσα στο άνοιγμα ανεμιστήρα στο πίσω τοίχωμα. Ο καταλύτης **ökotherm®** θα καταστραφεί αν χρησιμοποιηθεί σπρέι φούρνου.

Τα σπρέι φούρνου θα προκαλέσουν ζημιά στο αλουμίνιο και στις στιλβωμένες και πλαστικές επιφάνειες. Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιήσετε σπρέι φούρνου. Αν παρόλα αυτά θέλετε να το χρησιμοποιήσετε, ψεκάστε το μόνο στο εσωτερικό του φούρνου και σε εμαγιέ δίσκους ψησίματος.

Επιχρωμιωμένα αξεσουάρ του φούρνου

Μπροστινή πλευρά της πόρτας και λαβή με επιχρωμιωμένα, μαύρα διακοσμητικά στοιχεία

- Αποθέσεις αλάτων, λίπους και αμύλου πρέπει να αφαιρούνται άμεσα - αν δεν γίνει αυτό θα προκληθούν κηλίδες.

- Αυτά τα μοντέλα είναι πολύ ευαίσθητα σε χαραγές και το σπρέι φούρνου θα τους προξενήσει ζημιά. Μη χρησιμοποιείτε ξύστρες καθαρισμού, σύρμα τριψίματος ή σφουγγάρια με σκληρές επιφάνειες.



Χρησιμοποιήστε ένα πανί ή ένα μαλακό σφουγγάρι και ξεπλύνετε μόνο με χλιαρό νερό και μικρή ποσότητα απορρυπαντικού.

Ανοξειδωτος χάλυβας

Μπροστινή επιφάνεια πόρτας και πίνακας ελέγχου από ανοξειδωτο χάλυβα



Χρησιμοποιήστε ένα πανί ή ένα μαλακό σφουγγάρι και ξεπλύνετε μόνο με χλιαρό νερό και μικρή ποσότητα απορρυπαντικού.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ο ανοξειδωτος χάλυβας χαράζεται πολύ εύκολα! Μη χρησιμοποιείτε ξύστρα! Αποθέσεις αλάτων, λίπους και αμύλου πρέπει να αφαιρούνται άμεσα, αν δεν γίνει αυτό θα προκληθούν κηλίδες.



Συνιστούμε να καθαρίζετε μία φορά την εβδομάδα τις επιφάνειες από ανοξειδωτο χάλυβα χρησιμοποιώντας ένα τυπικό καθαριστικό προϊόν για ανοξειδωτο χάλυβα. Αυτό θα δημιουργεί μια προστατευτική στρώση, προστατεύοντας τον ανοξειδωτο χάλυβα από αλλοίωση του χρώματός του.

Εμαγιέ

Εσωτερικό φούρνου, μπροστινό μέρος, δίσκοι ψησίματος

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πλαστικά σφουγγάρια με επιφάνεια τριψίματος σκευών. Ωστόσο, ορισμένα προϊόντα έχουν υλικό απόξεσης στο τμήμα τριψίματος σκευών και αυτό προκαλεί χαραγές. Συνιστάτε να δοκιμάζετε το προϊόν σας σε ένα σημείο που δεν είναι εύκολα ορατό.



Μια ξύστρα καθαρισμού είναι ιδανική για αφαίρεση επίμονων ακαθαρσιών. Συνιστούμε το καθαριστικό VSR 0-FIX-C για αποτελεσματικό καθαρισμό. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σπρέι φούρνου.

3.2. Καθαρισμός της πόρτας του φούρνου

(*δεν είναι εφικτό για φούρνους με λειτουργία μικροκυμάτων)

Μη χρησιμοποιήσετε μεταλλικά είδη τριψίματος σκευών, συμπατόβουρτσες, σκόνη τριψίματος κανενός είδους ή προϊόντα που χαράζουν για να καθαρίσετε την πόρτα του φούρνου, επειδή αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να χαραχτεί η επιφάνεια ή να σπάσει το γυαλί. Καθαρίζετε την εξωτερική επιφάνεια τις πόρτας και τα αξεσουάρ της χρησιμοποιώντας χλιαρό σαπουνόνερο ή ένα ήπιο απορρυπαντικό. Πρέπει να χειρίζεστε με προσοχή τις επιφάνειες που είναι ανθεκτικές στη διάβρωση. Χρησιμοποιείτε μόνο σφουγγάρια ή πανιά που δεν χαράζουν.

3.2.1 Γυάλινη πόρτα

Εσωτερικό της πόρτας – γυαλί με επίστρωση



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αν είναι δυνατόν, μη χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε σπρέι φούρνου επειδή η τακτική χρήση του μπορεί να καταστρέψει την επίστρωση του γυαλιού.



Μια ξύστρα καθαρισμού είναι ιδανική για αφαίρεση επίμονων ακαθαρσιών. Συνιστούμε το καθαριστικό VSR 0-FIX-C για αποτελεσματικό καθαρισμό.

Αφαιρείτε τα κατάλοιπα ακαθαρσιών από τη στεγανοποίηση της πόρτας.

Μπροστινή πλευρά της πόρτας, πίνακας ελέγχου



Χρησιμοποιήστε ένα πανί ή ένα μαλακό σφουγγάρι και χλιαρό νερό και μικρή ποσότητα απορρυπαντικού για να καθαρίσετε την μπροστινή πλευρά της πόρτας. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε και καθαριστικό τζαμιών.

3.2.2 Στεγανοποίηση πόρτας

Καθαρίζετε τη στεγανοποίηση τακτικά για να απομακρύνετε όλα τα ίχνη λίπους ή φαγητού. Αυτό θα αποτρέψει την πρόκληση ζημιάς στη στεγανοποίηση και τη θραύση της σε ακόλουθες διαδικασίες μαγειρέματος.

Συνιστάται να καθαρίζετε τη στεγανοποίηση χωρίς να την αφαιρείτε.

3.3. Πυρολυτικός αυτοκαθαρισμός του φούρνου (ανάλογα με το μοντέλο)

Αυτή η λειτουργία περιλαμβάνει μια πυρολυτική διαδικασία καθαρισμού η οποία παράγει υψηλές θερμοκρασίες στο εσωτερικό του φούρνου ώστε να προκαλέσει μια διεργασία οξειδωσης και απανθράκωσης των λιπαρών ακαθαρσιών.

Αφού ολοκληρωθεί η πυρολυτική διαδικασία καθαρισμού, το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να αφαιρέσετε με ένα ελαφρά υγρό πανί την τέφρα που παράγεται κατά τη διαδικασία. Σημεία στο εσωτερικό που είναι δύσκολα στην πρόσβαση καθαρίζονται με μη μεταλλικό σφουγγάρι τριψίματος για να μην προκληθεί ζημιά στην εμαγιέ επένδυση. Ο φούρνος έχει 3 πυρολυτικά προγράμματα που διαρκούν 60, 90 και 120 λεπτά αντίστοιχα. Επιλέξτε το χρόνο διάρκειας ανάλογα με το βαθμό λερωμάτος του εσωτερικού του φούρνου. Όσο περισσότερο λερωμένος είναι ο φούρνος, τόσο περισσότερο χρόνο πρέπει να διαρκέσει το πρόγραμμα. Δεν χρειάζεται να εκτελείτε την πυρολυτική διαδικασία κάθε φορά που χρησιμοποιείτε το φούρνο για ψήσιμο. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το πυρολυτικό πρόγραμμα κάθε 4,5 φορές που χρησι-

μπορείτε το φούρνο για ψήσιμο, ανάλογα με το πόσο λερωμένο είναι το εσωτερικό του φούρνου. Ο εσωτερικός φωτισμός του φούρνου θα παραμείνει σβηστός κατά τη διάρκεια ενός κύκλου καθαρισμού.







ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Πριν τον πυρολυτικό καθαρισμό αφαιρέστε όλα τα αξεσουάρ και σκεύη από το φούρνο, περιλαμβανομένων των ραγών-οδηγών για τους δίσκους ψησίματος ή/και των πτυσσόμενων στηριγμάτων.

Αφαιρέστε τα κατάλοιπα φαγητού και την υπερβολική ακαθαρσία επειδή αυτά μπορούν να αναφλεγούν και να προκαλέσουν κίνδυνο κατά τη διαδικασία αυτοκαθαρισμού.

4. Πριν την πρώτη χρήση

Ενδέχεται μέσα στο φούρνο να υπάρχουν ίχνη λίπους και άλλων ουσιών λόγω της διαδικασίας παραγωγής του. Προχωρήστε ως εξής για την αφαίρεσή τους:

- Αφαιρέστε όλη τη συσκευασία περιλαμβανομένης τυχόν προστατευτικής πλαστικής μεμβράνης που μπορεί να έχει χρησιμοποιηθεί.
- Συνδέστε το φούρνο και αφήστε τον να λειτουργήσει με τη λειτουργία  /  ή  /  στους 200 °C για μία ώρα.
- Αφήστε το φούρνο να κρυώσει και ανοίξτε την πόρτα. Έτσι ο φούρνος θα αεριστεί και δεν θα παραμείνουν οσμές στο εσωτερικό του.
- Καθαρίστε το φούρνο και τα αξεσουάρ του αφού έχει κρυώσει.

Κατά την πρώτη λειτουργία θα παραχθεί καπνός και οσμές, γι' αυτό εξασφαλίστε καλό αερισμό του χώρου της κουζίνας.

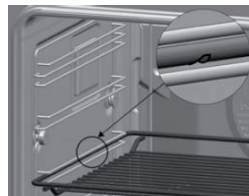
4.1. Σημαντικές οδηγίες

- Μην καλύπτετε το κάτω μέρος του φούρνου με αλουμινόχαρτο επειδή αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση μαγειρέματος και να προξενήσει ζημιά στο εμαγιέ του εσωτερικού του φούρνου και στο εσωτερικό της μονάδας ντουλαπιών κουζίνας. Μην χύνετε νερό στην κάτω επιφάνεια του φούρνου όταν αυτός είναι σε χρήση, αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην εμαγιέ επένδυση.
- Είναι φυσιολογικό να λαμβάνει χώρα συμπύκνωση υδατμών στην πόρτα του φούρνου όταν μαγειρεύονται φαγητά με μεγάλη περιεκτικότητα σε νερό.
- Όταν κλείνετε την πόρτα του φούρνου κατά το μαγείρεμα, μπορεί να ακουστεί ο ήχος του αέρα στο εσωτερικό του. Αυτό είναι φυσιολογικό λόγω της πίεσης που ασκεί η πόρτα όταν κλείνει, εξασφαλίζοντας τη στεγανοποίηση του θαλάμου

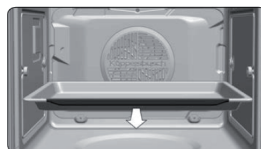
- Μην τοποθετείτε σκεύη ή φαγητά στην κάτω επιφάνεια του φούρνου. Πάντα να χρησιμοποιείτε τους δίσκους και τη σχάρα που παρέχονται με το φούρνο.
- Για να παρασκευάσετε γιαούρτι, τοποθετήστε τα σκεύη στο δάπεδο του φούρνου.
- Για να μαγειρέψετε οποιοδήποτε άλλο φαγητό, εισάγετε το δίσκο ή τη σχάρα στους οδηγούς στο εσωτερικό του φούρνου.

Ανάμεσα στις δύο ράγες των πλευρικών στηριγμάτων ή σε οποιαδήποτε από τους πτυσσόμενους οδηγούς αν διαθέτει τέτοιους ο φούρνος.

- Απενεργοποιήστε τις ασφάλειες της ηλεκτρικής εγκατάστασης ή
- Η σχάρα και ορισμένοι από τους δίσκους έχουν αυλακώσεις συγκράτησης για να εμποδίζεται η αθέλητη αφαίρεσή τους. Τοποθετήστε αυτές τις αυλακώσεις προς το πίσω μέρος του φούρνου και με κατεύθυνση προς τα κάτω.
- Η επιφάνεια της σχάρας πάνω στην οποία θα στηρίζεται το σκεύος πρέπει να είναι κάτω από τις πλευρικές ράγες. Έτσι εμποδίζεται το σκεύος να γλιστρήσει κατά λάθος.



- Οι δίσκοι έχουν μια προεξοχή στο μπροστινό μέρος για να διευκολύνεται η αφαίρεσή τους. Τοποθετείστε το δίσκο με την προεξοχή προς το έξω μέρος του φούρνου.



5. Αξεσουάρ

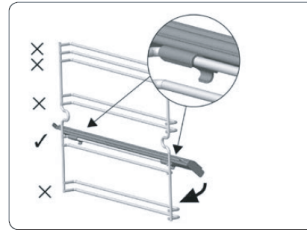
Ορισμένα μοντέλα του φούρνου διαθέτουν ως αξεσουάρ ένα κιτ πτυσσόμενων στηριγμάτων.

	ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Τα πτυσσόμενα στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται στο ύψος 2, ξεκινώντας από κάτω.
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------

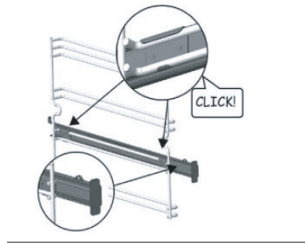
Για να τοποθετήσετε τα πτυσσόμενα στηρίγματα στις επιχρωμιωμένες ράγες στηρίγματα, προχωρήστε ως εξής:

5.1. Πτυσσόμενα στηρίγματα με αναδιπλούμενο κλιπ

- Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη.
- Κουμπώστε τα μεγάλα κλιπ στην πάνω ράγα και εκτείνετε τον οδηγό έως ότου κουμπώσει με τα μικρά κλιπ στην κάτω ράγα.



- Θα ακούσετε ένα "κλικ" όταν έχει ασφαλίσει σωστά το πτυσσόμενο στήριγμα.
- Η εσοχή για στερέωση του δίσκου/υποστηρίγματος πρέπει να παραμείνει στο μπροστινό τμήμα του φούρνου.



5.2. Πτυσσόμενα στηρίγματα με σταθερό κλιπ



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

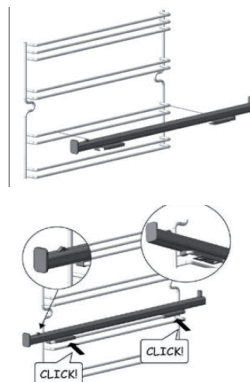
Τα μονό πτυσσόμενα ράφια πρέπει να τοποθετείται στο επίπεδο 1, 2 και 3 ξεκινώντας από κάτω.

Τα διπλά πτυσσόμενα ράφια πρέπει να τοποθετούνται στο επίπεδο 1, 2 και 3 ξεκινώντας από κάτω.

Σε φούρνους 45 εκατοστών, τα πτυσσόμενα στηρίγματα τοποθετούνται στο επίπεδο 1.



- Αγκιστρώστε το κλιπ στην πάνω ράγα στο επιθυμητό επίπεδο.
- Θα ακούσετε ένα "κλικ" όταν έχει ασφαλίσει σωστά το πτυσσόμενο στηρίγμα.
- Η εσοχή για στερέωση του δίσκου/υποστηρίγματος πρέπει να παραμείνει στο μπροστινό τμήμα του φούρνου.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος δικτύου πριν από οποιαδήποτε εργασία.

5.3. Καθαρισμός των αξεσουάρ του φούρνου

Καθαρίζετε το φούρνο εξωτερικά και τα αξεσουάρ του φούρνου χρησιμοποιώντας χλιαρό σαπουνόνερο ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.

Προσέχετε με τις ανοξείδωτες και τις στιλβωμένες επιφάνειες και χρησιμοποιείτε μόνο σφουγγάρι ή πανιά που δεν χαράζουν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τα τηλεσκοπικά πτυσσόμενα στηρίγματα δεν πρέπει να πλένονται στο πλυντήριο πιάτων. Κάτι τέτοιο θα αφαιρέσει το γράσο που τους επιτρέπει να γλιστρούν και οι οδηγοί θα ακινητοποιηθούν και θα αχρηστευτούν.

6. Εργασίες συντήρησης

6.1. Αντικατάσταση της λάμπας του φούρνου



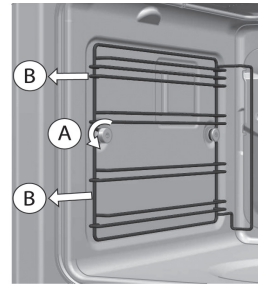
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Πριν αντικαταστήσετε τη λάμπα, βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο ρεύματος.

Η ανταλλακτική λάμπα πρέπει να αντέχει θερμοκρασίες έως 300 °C. Μπορείτε να παραγγείλετε αυτά τα ανταλλακτικά από την τεχνική Εξυπηρέτηση πελατών.

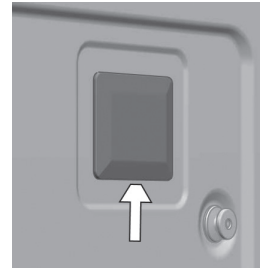
6.1.1 Αλλαγή του πλευρικού λαμπτήρα

- Αφαιρέστε τους επιχρωμιωμένους οδηγούς ή/και τα πτυσσόμενα στηρίγματα αφαιρώντας τα παξιμάδια (A).



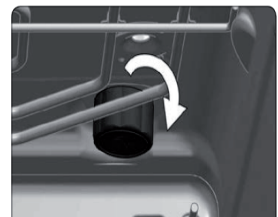
- Χρησιμοποιήστε εργαλείο για να αφαιρέσετε το γυάλινο κάλυμμα του περιβλήματος της λάμπας.
- Αντικαταστήστε τη λάμπα.
- Τοποθετήστε πάλι το γυάλινο κάλυμμα, διασφαλίζοντας ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.

Η ανταλλακτική λάμπα πρέπει να αντέχει θερμοκρασίες έως και 300 °C. Μπορείτε να παραγγείλετε αυτά τα ανταλλακτικά από την τεχνική Εξυπηρέτηση πελατών.



6.1.2 Αλλαγή του πάνω λαμπτήρα

- Ξεβιδώστε το γυάλινο κάλυμμα της υποδοχής του λαμπτήρα.
- Αντικαταστήστε το λαμπτήρα και επανατοποθετήστε το γυάλινο κάλυμμα.



6.1.3 Αλλαγή της λάμπας LED

Καλέστε το τμήμα Τεχνικής εξυπηρέτησης σέρβις

6.2. Αφαίρεση της πόρτας του φούρνου

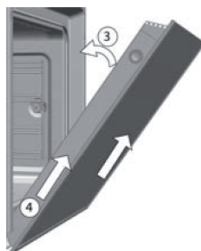
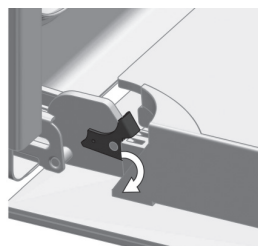
(δεν είναι εφικτό για φούρνους με λειτουργία μικροκυμάτων)

Η πόρτα μπορεί να αφαιρεθεί για διευκόλυνση του καθαρισμού. Για να το κάνετε αυτό ακολουθήστε τις οδηγίες για τον τύπο πόρτας που έχει ο φούρνος σας.

6.2.1 Πόρτα με το μεντεσέ στον κορμό της συσκευής

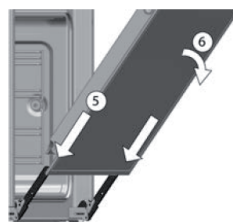
Αφαίρεση της πόρτας

- Ανοίξτε την πόρτα του φούρνου έως ότου τερματίσει.
- Ακινητοποιήστε τους μεντεσέδες περιστρέφοντας τις ασφαλίσσεις.
- Γυρίστε κάτω τις ασφαλίσσεις των μεντεσέδων, προς το μέρος σας.
- Κλείστε την πόρτα ως τη θέση ασφάλισης.
- Κρατήστε την πόρτα και με τα δύο χέρια από τις δύο πλευρές.



Τοποθέτηση της πόρτας

- Κρατήστε την πόρτα και με τα δύο χέρια στο κάτω μέρος των πλευρών, εισάγετε τους βραχίονες των μεντεσέδων στα περιβλήματά τους και αφήστε την πόρτα να κατέβει έως ότου τερματίσει.
- Ανοίξτε πλήρως την πόρτα του φούρνου.
- Γυρίστε τις ασφαλίσσεις πάλι στην αρχική τους θέση.

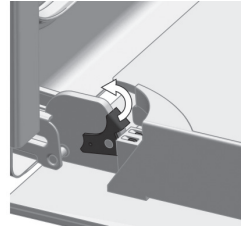


**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει εισαχθεί πλήρως περιστρέφοντας τις ασφαλίσσεις, γιατί διαφορετικά μπορεί να μπλοκάρει.



Αν οι ασφαλίσσεις είναι δύσκολο να περιστραφούν, χρησιμοποιήστε ένα επίπεδο εργαλείο για να τις περιστρέψετε.



6.2.2 Πόρτα με μεντεσέ στην πόρτα

Αφαίρεση της πόρτας

- Ανοίξτε την πόρτα του φούρνου έως ότου τερματίσει.
- Ακινητοποιήστε τους μεντεσέδες περιστρέφοντας τις ασφαλίσσεις.
- Γυρίστε κάτω τις ασφαλίσσεις των μεντεσέδων, προς το μέρος σας.
- Κλείστε την πόρτα ως τη θέση ασφάλισης.
- Κρατήστε την πόρτα και με τα δύο χέρια από τις δύο πλευρές, ανυψώστε και τραβήξτε έξω την πόρτα του φούρνου έως ότου έχουν αποσυνδεθεί πλήρως οι μεντεσέδες.
- Για να τοποθετήσετε την πόρτα, εκτελέστε τα βήματα με την αντίστροφη σειρά.



Τοποθέτηση της πόρτας

- Κρατήστε την πόρτα και με τα δύο χέρια στο κάτω μέρος των πλευρών, εισάγετε τους βραχίονες των μεντεσέδων στα περιβλήματά τους και αφήστε την πόρτα να κατέβει έως ότου τερματίσει.
- Ανοίξτε πλήρως την πόρτα του φούρνου.
- Γυρίστε τις ασφαλίσσεις πάλι στην αρχική τους θέση.



Αν οι ασφαλίσσεις είναι δύσκολο να περιστραφούν, χρησιμοποιήστε ένα επίπεδο εργαλείο για να τις περιστρέψετε.



ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ!

Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει εισαχθεί πλήρως περιστρέφοντας τις ασφαλίσεις, γιατί διαφορετικά μπορεί να μπλοκάρει.

6.3. Αφαίρεση/τοποθέτηση του εσωτερικού τζαμιού της πόρτας

Ανάλογα με το μοντέλο, ο φούρνος σας μπορεί να έχει 2, 3 ή 4 γυάλινα τζάμια. Ακολουθήστε τις οδηγίες για τον τύπο πόρτας που έχει ο φούρνος σας.

Τοποθέτηση

Ανάλογα με το μοντέλο, ο φούρνος σας μπορεί να έχει πλήρως κλειστή πόρτα από ανοξείδωτο χάλυβα. Σε αυτό τον τύπο πόρτας δεν μπορείτε να αφαιρέσετε τα γυάλινα τζάμια.



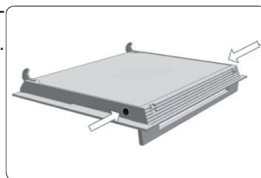
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ!

Αν αφαιρείτε τα γυάλινα τζάμια με την πόρτα τοποθετημένη στο φούρνο, πάντα να έχετε τους μεντεσέδες στην ασφαλισμένη θέση. Διαφορετικά η πόρτα θα κλείσει και τα τζάμια που έχουν αποσυνδεθεί ενδέχεται να σπάσουν και να προκαλέσουν τραυματισμό.

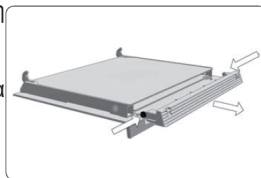


Για να αποτρέψετε αυτό το ενδεχόμενο, αφαιρείτε τα γυάλινα τζάμια αφού έχετε αφαιρέσει την πόρτα ακολουθώντας τις οδηγίες της προηγούμενης ενότητας.

- Χρησιμοποιώντας τα δάκτυλά σας πιέστε το κουμπιά που βρίσκεται στο πάνω μέρος και στις δύο πλευρές της πόρτας του φούρνου.



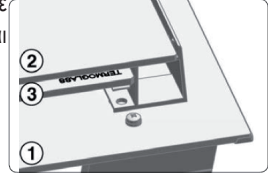
- Κρατήστε τα πατημένα και τραβήξτε την πλαστική στεγανοποίηση πάνω από την πόρτα.
- Αφαιρέστε τα γυάλινα τζάμια από την πόρτα. Καθαρίστε τα με ένα καθαριστικό τζαμιών ή με σαπουνόνερο και ένα απαλό πανί.



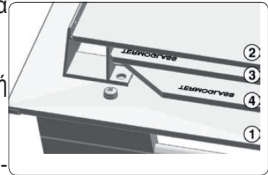
**ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ!**

Προσέξτε τη σειρά και τη θέση των γυάλινων τζαμιών όταν τα αφαιρείτε επειδή αυτά πρέπει να τοποθετηθούν στην ίδια σειρά και θέση όταν έχετε τελειώσει τον καθαρισμό τους.

- Μετά τον καθαρισμό, εισάγετε το τζάμι αρ. 3 στην ίδια θέση ώστε η ένδειξη TERMOGLASS που είναι τυπωμένη σε αυτό να φαίνεται όπως δείχνει η εικόνα.



- Σε πυρολυτικούς φούρνους, η ένδειξη TERMOGLASS στα τζάμια αρ. 3 και 4 πρέπει να φαίνεται όπως δείχνει η εικόνα.
- Εισάγετε το τζάμι αρ. 2 με το τυπωμένο τμήμα προς την εσωτερική πλευρά της πόρτας.
- Επανατοποθετήστε την πάνω στεγανοποίηση της πόρτας, εξασφαλίζοντας ότι οι πλευρικές της προεξοχές εφαρμόζουν μέσα στα περιβλήματά τους.

**ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ!**

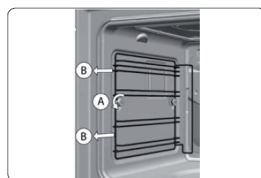
Ποτέ μη θέσετε σε λειτουργία το φούρνο αν λείπει οποιοδήποτε από τα γυάλινα τζάμια της πόρτας.

6.4. Αφαίρεση/τοποθέτηση των οδηγών των ραφιών

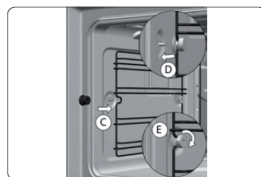
Στα πλευρικά στηρίγματα υπάρχουν 12 επίπεδα. Η μέτρηση των επιπέδων των στηριγμάτων γίνεται από το πάνω προς το κάτω μέρος, από το 1 έως το 12. Το επίπεδο 1 των στηριγμάτων είναι το κατώτατο επίπεδο.

Αποσυναρμολόγηση

- Ανοίξτε την πόρτα του φούρνου έως ότου τερματίσει.
- Αφαιρέστε τα αξεσουάρ από το φούρνο.
- Λασκάρτε τελείως το παξιμάδι στο μπροστινό μέρος του στοιχείου στερέωσης (A), τραβήξτε τα στηρίγματα προς τα εμπρός (B) και αφαιρέστε τα.
- Αφαίρεση των πλευρικών στηριγμάτων



- Εισάγετε την πίσω εσοχή στο πίσω παξιμάδι στερέωσης.
- Στερεώστε το μπροστινό παξιμάδι στερέωσης (C) στην μπροστινή εσοχή του υποστηρίγματος.
- Στερεώστε το υποστήριγμα με το παξιμάδι (D) και περιστρέψτε το πλήρως έως ότου έχει προσαρμοστεί πλήρως (E).



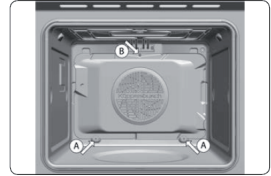
6.5. Αφαίρεση του πίσω τοιχώματος



Πρώτα απ' όλα αφαιρέσετε τον πλευρικό οδηγό για να αφαιρέσετε το πίσω τοίχωμα, ακολουθώντας τις οδηγίες στην προηγούμενη ενότητα.

- Αφαιρέστε τις τέσσερις κάτω βίδες (1) και κατόπιν την πάνω βίδα (B).

Για να τοποθετήσετε το πίσω τοίχωμα, εκτελέστε τα βήματα με την αντίστροφη σειρά.



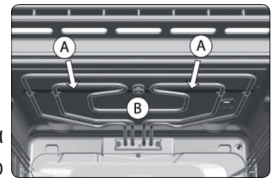
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ!

Για την ασφάλειά σας: Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το φούρνο χωρίς το πίσω τοίχωμα!

Φούρνοι με αναδιπλούμενο γκριλ

Για να καθαρίσετε το πάνω μέρος του φούρνου.

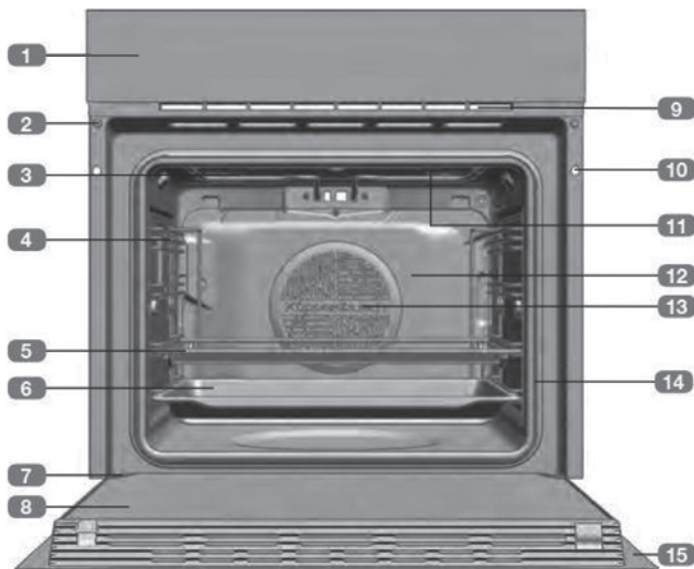
- Αφαιρέστε τα αξεσουάρ από το φούρνο.
- Περιμένετε να κρυώσει ο φούρνος.
- Σπρώξτε τη ράγα του στοιχείου γκριλ (A) και με τα δύο χέρια προς το πίσω μέρος του φούρνου, για να το ελευθερώσετε από το πάνω παξιμάδι στερέωσης (B).



- Αφήστε το στοιχείο να κατέβει και καθαρίστε το πάνω μέρος του φούρνου.
- Κατόπιν τοποθετήστε το στοιχείο γκριλ πάλι στην αρχική του θέση και προχωρήστε με την αντίστροφη σειρά ενεργειών.



7. Γενική επισκόπηση του φούρνου σας



Προαιρετικά αξεσουάρ:

1 πλήρως συρόμενο έξω ράφι

(Αξ. Αρ. ZB1002)

Σετ επαγγελματικό + μαγειρέματος

(Αξ. Αρ. ZB 8030)

Σετ επαγγελματικό + μαγειρέματος

(Αξ. Αρ. ZB 8031)

Πέτρα πίτσας με λαβή

(Αξ. Αρ. 145)

Στάνταρ αξεσουάρ:

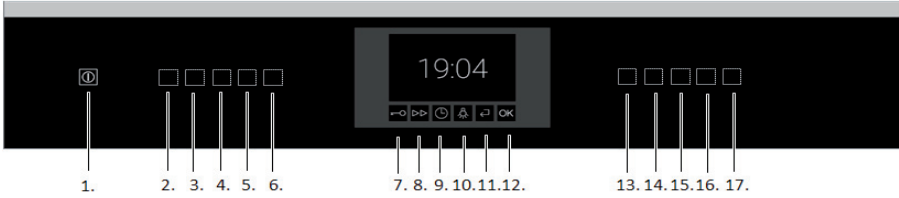
1 εμαγιέ δίσκος ψησίματος ειδών ζύμης

1 γενικής χρήσης/εμαγιέ ταψί συλλογής σταγόνων

1x σχάρα ψησίματος, εν μέρει συρόμενη έξω (ZB 1003)

- 1 Πίνακας ελέγχου
- 2 Κλειδαριά πόρτας (μόνο για πυρολυτικά μοντέλα)
- 3 Αντίσταση γκριλ
- 4 Επίπεδα στηριγμάτων
- 5 Σχάρα
- 6 Δίσκος ψησίματος
- 7 Μεντεσές
- 8 Εσωτερικό τζάμι
- 9 Έξοδος αέρα ψύξης
- 10 Στερέωση στη μονάδα κουζίνας
- 11 Λάμπα
- 12 Πίσω τοίχωμα
- 13 Ανεμιστήρας θερμού αέρα
- 14 Στεγανοποίηση φούρνου
- 15 Πόρτα φούρνου

7.1. Πίνακας ελέγχου - πλήκτρα αφής και ενδείξεις



1 Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση (ON/OFF)
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε τη συσκευή σας.



2 Λειτουργίες
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να επιλέγετε τις λειτουργίες μαγειρέματος.



3 Προγράμματα
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να επιλέγετε τα αυτόματα προγράμματα.



4 Αγαπημένα
Με αυτό το πλήκτρο αφής έχετε πρόσβαση στο αποθηκευμένο πρόγραμμα.



5 Θερμός αέρας*
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να επιλέγετε τις λειτουργίες με θερμό αέρα.



5 Πυρόλυση*
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να επιλέγετε τις πυρολυτικές λειτουργίες.



5 Μικροκύματα*
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να καλείτε τις λειτουργίες μικροκυμάτων ή να ενεργοποιείτε την πρόσθετη λειτουργία μικροκυμάτων.



6 Ρυθμίσεις
Με αυτό το πλήκτρο αφής έχετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων.



7 Κλείδωμα ασφαλείας
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα ασφαλείας.



8 Ταχεία θέρμανση
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε τη λειτουργία ταχείας θέρμανσης.



9 Ρυθμίσεις χρόνου / Χρονόμετρο
Με αυτό το πλήκτρο αφής έχετε πρόσβαση στη ρύθμιση Χρόνου των μενού.



10 Φωτισμός
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε τον εσωτερικό φωτισμό του φούρνου.



11 Επιστροφή
Με αυτό το πλήκτρο αφής επιστρέφτε σε προηγούμενο βήμα.



12 OK για επιλογή/επιβεβαίωση
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να επιβεβαιώνετε την επιλογή σας ή να ξεκινάτε μια διαδικασία.



13 πάνω - κάτω
Με αυτά τα πλήκτρα αφής μπορείτε να κινηθείτε προς τα πάνω και κάτω σε ένα μενού.



14 Ρύθμιση χρόνου λειτουργιών



15 μαγειρέματος
Μπορείτε επίσης να καθορίσετε το χρόνο μαγειρέματος ή την ώρα λήξης μαγειρέματος.



16 Θερμοκρασία
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να αλλάξετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.













17 Βάρος
Με αυτό το πλήκτρο αφής μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις βάρους.

* ανάλογα με το μοντέλο


7.2. Ρύθμιση του ρολογιού













Το ρολόι πρέπει να ρυθμιστεί πριν την πρώτη χρήση του φούρνου αλλά και μετά από διακοπή της τροφοδοσίας ρεύματος της συσκευής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, στην οθόνη θα αναβοσβήνει η ένδειξη «12.00».

Όταν ενεργοποιηθεί ο φούρνος, στην οθόνη θα αναβοσβήνει η ένδειξη 12:00.

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τον αριθμό ωρών.
Επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τον αριθμό λεπτών.
Επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε την ένδειξη ρολογιού.
Επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τη μορφή ένδειξης και επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα και ο φούρνος θα μεταβεί σε λειτουργία αναμονής. Θα εμφανιστεί η ώρα που έχει ρυθμιστεί.

Σε περίπτωση που θελήσετε να αλλάξετε την ώρα:

Με το φούρνο απενεργοποιημένο, πιέστε το σύμβολο 
για 3 δευτερόλεπτα και περιμένετε έως ότου εμφανιστεί η ρύθμιση ώρας.

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τον αριθμό ωρών.
Επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τον αριθμό λεπτών και επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε την ένδειξη ρολογιού και επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τη μορφή ένδειξης.
Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Ο φούρνος θα τεθεί σε λειτουργία αναμονής. Θα εμφανιστεί η ώρα που έχει ρυθμιστεί.

8. Πίνακες ψησίματος ειδών ζύμης και φαγητών

8.1. Οδηγίες για ψήσιμο ειδών ζύμης

- Το υλικό των δίσκων ψησίματος παίζει και αυτό ρόλο στο ψήσιμο ειδών ζύμης. Ιδανικοί είναι οι σκουρόχρωμοι δίσκοι ψησίματος, οι οποίοι εκπέμπουν θερμότητα απευθείας στο φαγητό που ψήνεται.
- Οι χρόνοι ψησίματος μπορεί να διαφέρουν ελαφρά λόγω διαφορών στον τύπο των συστατικών που χρησιμοποιούνται. Ιδανικά πρέπει να δοκιμάζετε το κέικ στο τέλος του χρόνου μαγειρέματος χρησιμοποιώντας ένα ξύλινο καλαμάκι. Αν δεν κολλάει ζύμη στο καλαμάκι, τότε το κέικ είναι έτοιμο.
- Όταν ψήνετε κέικ με υγρή επικάλυψη φρούτων, η παραγωγή υδατμών είναι ιδιαίτερα υψηλή. Ποτέ μην ψήνετε ταυτόχρονα περισσότερα από δύο κέικ αυτού του είδους.
- Αν ψήνετε ταυτόχρονα περισσότερα από ένα κέικ σε δίσκους ψησίματος, πρέπει να προσθέτετε περίπου 5 έως 10 λεπτά χρόνου ψησίματος για κάθε πρόσθετο δίσκο που χρησιμοποιείτε.

Οδηγίες για ψήσιμο ειδών ζύμης							
Τρόπος λειτουργίας	Θερμός αέρας		Πάνω/κάτω αντίσταση		Λειτουργία πίσας Κάτω αντίσταση με θερμό αέρα		
Οι προτιμώμενες ρυθμίσεις έχουν γκριζο φόντο	Επίπεδο στηριγμάτων	Θερμοκρασία σε °C	Επίπεδο στηριγμάτων	Θερμοκρασία σε °C	Επίπεδο στηριγμάτων	Θερμοκρασία σε °C	Χρόνος μαγειρέματος σε λεπτά.
Γλυκά							
Μείγμα κέικ							
Κέικ με σταφίδες και αμύγδαλα (Gugelhupf)	2	170	2	170-190			60-70
Κέικ φόρμας	2	170	2	170-190			50-70
Κέικ Μαδέιρα	2	160	2	160-180			60-70
Βάσεις τάρτας	2	170	2	170-190			20-30
Μάφινς	2	160-170	2	170-180			20-25
Επίπεδα κέικ							
με ξηρή επικάλυψη	2	160-170	2	180-200			20-35
με υγρή επικάλυψη	1-2	160-170	1-2	170-180	3	160-170	35-50

Πίνακες ψησίματος ειδών ζύμης και φαγητών

Ζυμωτά είδη							
Βάσεις τάρτας	2	170-180	2	180-200			25-35
Τσιζκέικ	2	150-160	1-2	160-170			70-80
Μικρά μπισκότα	2	170	2	180-200			15-30
Επίπεδα κέικ							
με ξηρή επικάλυψη	2	160-170	2	180-190			25-35
με υγρή επικάλυψη	1-2	160-170	1-2	170-180	2	160-170	30-50
Είδη ζύμης μαγιάς							
Κέικ με σταφίδες και αμύγδαλα (Gugelhupf)	2	150-160	2	175-180			40-65
Κέικ με μαγιά	2	150-160	2	175-180			40-50
Πλούσιο γλυκό ψωμί (με προθέρμανση)	2	150-160	2	175-180			50-70
Μικρά μπισκότα	2	140-150	2	180-200			15-30
Επίπεδα κέικ							
με ξηρή επικάλυψη	2	150-160	2	180-190			30-40
με υγρή επικάλυψη	1-2	160-170	1-2	170-180	3	160-170	30-50
Αφράτη ζύμη							
Πάστες και τάρτες (με προθέρμανση)	2	150-160	2	175-180			30-40
Ρολά (με προθέρμανση)	2	170-180	2	180-200			15-25
Είδη με ασπράδι αυγού							
Μπεζέδες	2	80-90	2	100-120			80-120
Αστεράκια κανέλας	2	100-120	2	120-140			20-40
Μακαρόν	2	100-120	2	120-140			20-50
Άλλες ζύμες							
Είδη σφολιάτας	2	170-180	2	190-210			15-30

Πίνακες ψησίματος ειδών ζύμης και φαγητών

Είδη σφολιάτας με προζύμι	2	170-180	2	190-210			30-40
Είδη σφολιάτας με τυρόγαλα	2	160-180	2	180-200			30-40
Σου	2	170-180	2	190-210			30-40
Ζύμη με τυρόγαλα και λάδι	2	150-160	2	170-180			30-40
Κέικ μελιού	2	140-150	2	170-180			20-35
Ψωμί και πίτσα							
Ξινή ζύμη	2	180	2	180			50-70
(προθέρμανση: 230°C προψήσιμο: 10 λεπτ. -230 °C)							
Ψωμί με μαγιά/ λευκό ψωμί (προθέρμανση)	2	180	1 ή 2	200			30-60
Πρέτζελ (προθέρμανση: 230°C)	2	200	2	220			15-20
Πίτσα (προθέρμανση: 250°C)					1	220	8-12

8.2. Οδηγίες για ψήσιμο φαγητών

- Καλύτερο για ψήσιμο είναι το κρέας που έχει σιτέψει καλά.
- Κάνετε σταυρωτά κοψίματα στις εξωτερικές στρώσεις λίπους στο κρέας (π.χ. κότσι).
- Τα ψητά μπορούν όλα να μαγειρευτούν με ή χωρίς την προσθήκη λαδιού ή λίπους.
- Το ψήσιμο κρέατος στο γκριλ πρέπει να γίνεται με το δίσκο συλλογής σταγόνων από κάτω.
- Επικάλυψτε τα πουλερικά, όπως κοτόπουλο, χήνα ή γαλοπούλα, με μαρινάδα από λάδι, αλάτι και πάπρικα. Αυτό σημαίνει ότι δεν πρέπει να αλείψετε το κρέας κατά τη διάρκεια του ψησίματος.

Πρακτικές συμβουλές για πιο ακριβή αποτελέσματα

Η πρόοδος του ψησίματος, ειδικά σε μεγάλα κομμάτια κρέας, δεν είναι πάντα εύκολο να κριθεί από την εξωτερική εμφάνιση. Για το λόγο αυτό οι σεφ και οι χομπίστες μάγειρες χρησιμοποιούν ένα θερμομέτρο ψησίματος. Αυτό παρέχει αξιόπιστες πληροφορίες σχετικά με τη θερμοκρασία στο κέντρο του κρέατος και επομένως σχετικά με την πρόοδο του ψησίματος του κρέατος.

Πίνακες ψησίματος ειδών ζύμης και φαγητών

Οδηγίες για ψήσιμο φαγητών								
Τρόπος λειτουργίας	Θερμός αέρας		Πάνω/κάτω αντίσταση		Κάτω αντίσταση με θερμό αέρα			
Οι προτιμώμενες ρυθμίσεις έχουν γκριζό φόντο	Επίπεδο στη-ριγμάτων	Θερμοκρασία σε °C	Επίπεδο στη-ριγμάτων	Θερμ. σε °C	Επίπεδο στη-ριγμάτων	Θερμοκρασία σε °C	Βάρος κρέατος	Χρόνος ψησίματος σε λεπτά
Τύπος κρέατος								
Χοιρινό								
Ψητό χοιρινό	2	170	2	170-190	2	160-180	2.000	120
Ωμοπλάτη χοιρινή	2	180	2	180-200	2	170-190	1.200	120
Χοιρινό φιλέτο	2	180	2	180-200	2	170-190	1.000	45
Βοδινό								
Βοδινό κότσι	2	170	2	170-190			2.000	150
Ροσμπίφ	2	160 / 90*	2	160 / 100*			1.500	30
Βοδινό φιλέτο	2	160 / 90*	2	160 / 100*			1.200	30
Μοσχάρι / Αρνί								
Αρνί ψητό	2	160	2	170-180			1.000	140
Μοσχάρι ψητό	2	160	2	170-180			1.000	90
Μπριζόλα								
Καρδιά φιλέτου (ραμπαστέικ προ-σωταρισμένο)	2	120**	2	120**			300	10

Πίνακες ψησίματος ειδών ζύμης και φαγητών

Μπριζόλα T-bone (προ-σβαρισμένη)	2	180**	2	180- 200**			1.000	6
Πουλερικά								
Κοτόπουλο	2	180	2	180- 200	2	180-200	1.000	60
Πάπια	2	170	2	170- 190	2	170-190	1.500	75
Χήνα	1 ή 2	160	1 ή 2	170- 190	1 ή 2	170-190	3.000	120
Γαλοπούλα	1 ή 2	160	1 ή 2	170- 190	1 ή 2	170-190	5.000	180
Ψάρια								
Ολόκληρο ψάρι	2	200	2	200- 220			1.000	35

8.3. Οδηγίες για ψήσιμο στο γκριλ (σχάρα)

- Το γκριλ πρέπει να προθερμαίνεται για περίπου 5 λεπτά πριν τη χρήση του.
- Τοποθετήστε το προετοιμασμένο κρέας πάνω στη σχάρα ώστε η θερμότητα από το σώμα της σχάρας να έχει απευθείας επίδραση. Πρέπει να διατηρείται διάκενο 3 εκατοστών.
- Πάντα να τοποθετείτε κάτω από το φαγητό το δίσκο συλλογής σταγόνων για να συλλέγετε τους ζωμούς που στάζουν από το κρέας.
- Το φαγητό που ψήνεται στη σχάρα χρειάζεται ενδιάμεσο γύρισμα.
- Η πρώτη πλευρά πρέπει να ψήνεται στο γκριλ λίγη περισσότερη ώρα από την άλλη πλευρά.
- Επειδή τα φαγητά που ψήνονται γενικά διαφέρουν σε σχήμα, πάχος και υφή, θα πρέπει να ελέγχετε κατά διαστήματα αν το κρέας έχει μαγειρευτεί όπως θέλετε. Επομένως οι αναφερόμενοι χρόνοι ψησίματος στο γκριλ χρησιμεύουν μόνο ως γενική οδηγία.

Πρακτικές συμβουλές για άριστα αποτελέσματα

Χρησιμοποιείτε και θερμόμετρο ψησίματος για μαγείρεμα σε χαμηλή θερμοκρασία. Αυτό παρέχει αξιόπιστες πληροφορίες σχετικά με τη θερμοκρασία στο κέντρο του εσωτερικού του κρέατος και επομένως σχετικά με την πρόοδο του ψησίματος του κρέατος.

Πίνακες ψησίματος ειδών ζύμης και φαγητών

Οδηγίες για ψήσιμο στο γκριλ (σχάρα)					
Τρόπος λειτουργίας		Γκριλ		Γκριλ μεγάλης επιφάνειας	
	Επίπεδο στηριγμάτων	1η πλευρά	2η πλευρά	1η πλευρά	2η πλευρά
Τύπος κρέατος					
Χοιρινό					
Χοιρινά παιδάκια	4	10-12	8-10	14-15	8-10
Λάπα	4	12-15	8-10	16-18	10-12
Χοιρινό φιλέτο	4	10-12	8-10	14-16	10-12
Λουκάνικα	4	8-10	6-8	12-15	10-12
Λουκάνικα σε ρολό	4	10-12	8-10	10-14	9-11
Κεμπάπ	3-4	9-11	7-8	15-20	10-12
Βοδινό					
Βοδινό φιλέτο, ελαφρά ψημένο	4	6-7	5-6	8-10	6-7
Βοδινό φιλέτο, μέτρια ψημένο	4	7-9	6-7	9-11	6-9
Μοσχάρι / Αρνί					
Αρνίσια παιδάκια	4	7-8	6-7	9-11	6-9
Μοσχαρίσια μπριζόλα	4	8-10	7-8	10-12	8-9
Πουλερικά					
Κοπανάκια κοτόπουλου	3	15-18	10-12	17-20	11-14
Κοτόπουλο στη μέση	3	18-20	10-12	22-24	12-15
Ψάρια					
Φιλέτο ψαριού	4	6-7	4-5	10-12	7-8
Ολόκληρο ψάρι	3	5-7	4-6	8-11	7-10
Φρυγανιά					
Φρυγανιά	3	2-3	2-3	4-6	3-4
Φρυγανιά με επικάλυψη	3	6-8		10-12	

8.4. Συνιστώμενες θερμοκρασίες για το θερμομέτρο φαγητού

Συνιστώμενες θερμοκρασίες για το θερμομέτρο φαγητού			
	Θερμοκρασία πυρήνα σε °C		
	Ελαφρά ψημένο	Μέτριο	καλά ψημένο
Τύπος κρέατος			
Χοιρινό			
Χοιρινό φιλέτο		63	65
Ψητό χοιρινό / μαρμελάδα		68-70	75
Κότσι			80-85
Κοτολέτα με κόκκαλο			75-80
Ώμος			95
Χοιρομέρι		55-62	64-68
Ρολό κρέατος			75
Βοδινό			
Βοδινό φιλέτο	38-55	58-65	από 65
Ροσμπίφ	38-55	55-60	από 65
Ρολάκια			70
Βοδινό κότσι			85-90
Βραστό βοδινό			90
Αντρεκότ		55-58	
Μοσχάρι			
Κότσι			80-85
Ψητό			64-74
Στήθος			75-78
Σπάλα		65-70	
Ώμος			75-80
Κόντρα φιλέτο		60	

Αρνί			
Αρνί			79-85
Αρνίσιο μπούτι		60	70-72
Αρνίσια παιϊδάκια		55	
Αρνίσια ράχη		60-62	68
Αρνίσιο καρέ		55	
Κυνήγι			
Φιλέτο αγριογούρουνου		60-63	
Ψητό αγριογούρουνο			75-78
Μπούτι αγριογούρουνου			75
Ράχη μικρόσωμου ελαφιού		50-60	
Ψητό μικρόσωμο ελάφι		65	
Ράχη ελαφιού		54-60	
Ψητό ελάφι		62	75
Φρυγανιά με επικάλυψη	3	6-8	
Πουλερικά			
Κοτόπουλο			80-90
Πάπια			80-90
Στήθος πάπιας		62-65	
Χήνα		75-80	90-92
Γαλοπούλα			80-90
Ψάρια			
Σολομός		57	60
Λούτσος		58	60
Λουτσόπερκα		58	60
Τόνος		55	58
Κοκκινόψαρο		55	60
Μπακαλιάρος		54	60
Πέστροφα		54	60
Κοκκάλι		54	60

8.5. Οδηγίες μαγειρέματος σε χαμηλή θερμοκρασία

Οδηγίες μαγειρέματος σε χαμηλή θερμοκρασία				
	Βάρος σε γραμμάρια	Χρόνος ροδίσματος σε λεπτά	Χρόνος μαγειρέματος σε λεπτά (εναλλακτικά βάσει θερμοκρασίας πυρήνα)	Θερμοκρασία μαγειρέματος σε °C (ρύθμιση φούρνου)
Τύπος κρέατος				
Χοιρινό				
Χοιρινό φιλέτο	400-600	5	60-90	85
Ψητό χοιρινό / μαρμελάδα	1000-1500	10-12	230-250	85
Ψαρονέφρι	1000-1500	10-12	120-150	85
Σπάλα / κοτολέτα	800-1000	8-10	120-140	85
Βοδινό				
Βοδινό φιλέτο	700-1200	5-9	100-140	80
Ροσμπίφ	700-1800	10-12	180-120	70
Κιλότο	1500-1800	10-15	150-200	80
Κότσι	1500-2000	10-12	200-230	80
Αντρεκότ	1500-1800	10-12	150-180	80
Μοσχάρι				
Μπριζόλα φιλέτο	500-800	5-6	90-110	85
Κότσι	1500-1800	10-12	140-160	85
Σπάλα	1000-1500	8-10	110-120	85
Αρνί				
Αρνίσιο μπούτι	2000-2500	10-12	200-250	80
Σπάλα φιλέτο	400-600	3-5	60-80	80
Πουλερικά				
Στήθος πάπιας	400-600	4-5	70-80	85
Στήθος γαλοπούλας	400-600	3-4	50-60	85

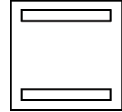
9. Λειτουργίες του φούρνου

Οι λειτουργίες εξαρτώνται από το εκάστοτε μοντέλο.

9.1. Λειτουργίες μαγειρέματος

Πάνω / κάτω αντίσταση

Η θέρμανση από το πάνω και από το κάτω μέρος εξασφαλίζει ομοιόμορφα αποτελέσματα ψησίματα όταν έχει τοποθετηθεί φαγητό σε ένα μόνο επίπεδο. Ιδανικό για να ψηντε κέικ και τούρτες που χρειάζονται προσεκτικό ψήσιμο, όπως με ζύμη μαγιάς, τσιζκέικ κλπ.



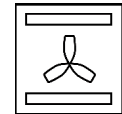
Θερμός αέρας Ökotherm

Ο ανεμιστήρας κατανέμει τη θερμότητα που παράγεται στο πίσω μέρος του φούρνου από τη δακτυλιοειδή αντίσταση. Η ομοιόμορφη κατανομή σε όλο το φούρνο επιτρέπει το μαγείρεμα σε περισσότερα από ένα επίπεδα χωρίς την ανάμειξη οσμών και γεύσεων.



Πάνω / κάτω αντίσταση με θερμό αέρα

Ο ανεμιστήρας κατανέμει ομοιόμορφα μέσα στο φούρνο τη θερμότητα που παράγεται από την πάνω και κάτω αντίσταση. Ιδανική επιλογή για μπισκότα και ψητά ταψιού.



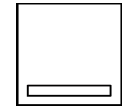
Ρύθμιση πίτσας Ökotherm

Ο συνδυασμός θερμότητας από την κάτω αντίσταση και θερμού αέρα είναι ιδανικός για το ψήσιμο τραγανών βάσεων με ζουμερή επικάλυψη. Ιδανικό για φρέσκια πίτσα, μπισκότα ή κέικ με επικάλυψη φρούτων και για είδη ζύμης και πίτσες.



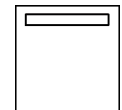
Κάτω αντίσταση

Με τη θερμότητα να παράγεται μόνο στο κάτω μέρος, αυτός ο τρόπος λειτουργίας εξασφαλίζει ότι οι βάσεις είναι ιδιαίτερα τραγανές ή/και ροδίζουν καλύτερα στο κάτω μέρος. Ιδανική λειτουργία για κέικ φρούτων με πολλή υγρασία και για ψήσιμο βάσεων κέικ χωρίς να απαιτείται παρακολούθηση.



Πάνω αντίσταση

Η θερμότητα που παράγεται από την πάνω αντίσταση είναι ιδανική για γκρανιρίσμα και ρόδισμα των φαγητών.



ECO

Η λειτουργία ECO επιτρέπει το μαγείρεμα φαγητών με μικρότερη κατανάλωση ενέργειας από τη συνηθισμένη. Για να εξοικονομηθεί ενέργεια, ο φούρνος απενεργοποιείται αυτόματα λίγα λεπτά πριν το τέλος του χρόνου μαγειρέματος και χρησιμοποιεί την υπολειπόμενη θερμότητα για την ολοκλήρωση του μαγειρέματος του φαγητού.



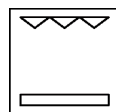
Εντατικός θερμός αέρας Ökotherm

Η ενεργοποιημένη πάνω αντίσταση σε συνδυασμό με τη θέρμανση του πάνω τμήματος του φούρνου με θερμό αέρα εξασφαλίζει μια λαχταριστή κρούστα και έντονο ρόδισμα. Ιδανικός τρόπος λειτουργίας για ψητές πατάτες φούρνου, ψητά ταψιού και για γκρατινέ πιάτα.



Γκριλ / κάτω αντίσταση

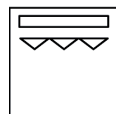
Κάτω αντίσταση σε συνδυασμό με το γκριλ στο πάνω μέρος. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας είναι ιδανικός για μαγείρεμα κρέατος. Παρέχει τραγανά αποτελέσματα.



Γκριλ μεγάλης επιφάνειας

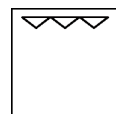
Ιδανικό για μαγείρεμα μεγάλων ποσοτήτων φαγητού στη σχάρα, όπως ψαριών ή κρέατος.

Αυτός ο τρόπος λειτουργίας επιτρέπει το γκρατινάρισμα μεγαλύτερων επιφανειών σε σχέση με το απλό γκριλ. Και επιπλέον, η δύναμη γκρατινάρισματος είναι υψηλότερη με αποτέλεσμα το φαγητό να ροδίζει ταχύτερα.



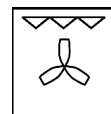
Γκριλ

Γκρατινάρισμα και ρόδισμα. Το μικρό γκριλ εξοικονομεί ενέργεια όταν μαγειρεύονται μικρές ποσότητες φαγητού. Ιδανικό για μικρές ποσότητες ψαριών και κρέατος. Επιτρέπει το εξωτερικό ρόδισμα χωρίς να επηρεάζεται το εσωτερικό του φαγητού που μαγειρεύεται.



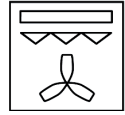
Γκριλ με ανεμιστήρα

Ο ανεμιστήρας κατανέμει ομοιόμορφα μέσα στο φούρνο τη θερμότητα που παράγεται από το γκριλ, ώστε το φαγητό να έχει κρούστα και να είναι ζουμερό εσωτερικά. Ιδανικό για κοτόπουλο και πιάτα στη σχάρα και για ψητά φούρνου.



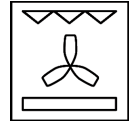
Εντατικό γκριλ με ανεμιστήρα

Αυτός ο συνδυασμός γκριλ μεγάλης επιφάνειας και ανεμιστήρα διασφαλίζει ότι το φαγητό που μαγειρεύεται παραμένει ζουμερό εσωτερικά και είναι τέλεια τραγανό και ροδισμένα εξωτερικά. Ιδανικό για κυνήγι και μεγάλα πουλερικά.



Εντατικό γκριλ με ανεμιστήρα + κάτω αντίσταση

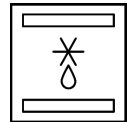
Αυτός ο συνδυασμός γκριλ μεγάλης επιφάνειας, κάτω αντίστασης και ανεμιστήρα διασφαλίζει ότι οι μεγάλες μερίδες φαγητού παραμένουν ζουμερές εσωτερικά και είναι τέλεια τραγανές και ροδισμένες εξωτερικά. Ιδανικό για γεμιστά ψητά ή πουλερικά.



9.2. Ειδικές λειτουργίες

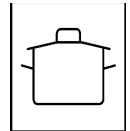
Απόψυξη

Αυτή η λειτουργία χρησιμεύει για την απαλή απόψυξη κατεψυγμένων τροφίμων.



Μαγείρεμα σε χαμηλή θερμοκρασία

Το φαγητό μαγειρεύεται πολύ προσεκτικά σε χαμηλές θερμοκρασίες, ώστε να διατηρείται πολύ ζουμερό. Ιδανικό για βοδινό κρέας, χοιρινό, αρνί, μοσχάρι και πουλερικά.



Διατήρηση θερμού φαγητού

Το φαγητό διατηρείται ζεστό σε χαμηλές θερμοκρασίες, χωρίς να συνεχίζεται το μαγείρεμά του. Λειτουργία ιδανική για φαγητό που θα σερβιριστεί αργότερα.



Κατεψυγμένα τρόφιμα

Η βέλτιστη κατανομή της θερμότητας που έχει θερμομανθεί μόνο ελαφρά μέσα στο φούρνο κάνει αυτό το πρόγραμμα ιδανικό για απόψυξη κατεψυγμένων τροφίμων.



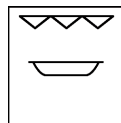
Θέρμανση φαγητών

Το καλό φαγητό είναι πιο νόστιμο στη σωστή θερμοκρασία. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας ζεσταίνει τα φαγητά σε χαμηλή θερμοκρασία λίγο πριν σερβιριστούν. Έτσι δεν κρυώνουν γρήγορα όταν σερβίρονται στα πιάτα και είναι ζεστά στο πιάτο.



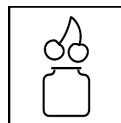
Γκρατινάρισμα

Αυτή η λειτουργία είναι ιδανικά για το γκρατινάρισμα φαγητών ογκρατέν, για ψήσιμο ειδών ζύμης και για σουφλέ.



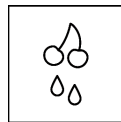
Συντήρηση

Ιδανικό για συντήρηση τροφίμων όπως φρούτων και λαχανικών.



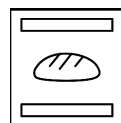
Αποξήρανση

Με τη λειτουργία αποξήρανσης, το νερό απομακρύνεται από τα τρόφιμα για την παράταση της διάρκειας αποθήκευσής τους. Διατηρείται το μεγαλύτερο μέρος των βιταμινών και τα μέταλλα. Η αποξήρανση είναι ιδανική για την παραγωγή αποξηραμένων φρούτων, αποξηραμένου κρέατος, πουρέ φρούτων και αποξηραμένου μπακαλιάρου.



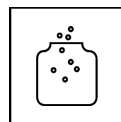
Ψήσιμο ψωμιού

Αυτό το πρόγραμμα είναι ιδανικό για την επίτευξης αφράτης ψίχας και όμορφα ροδισμένης κρούστας στο ψωμί.



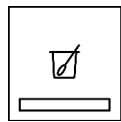
Φούσκωμα ζύμης

Η καλύτερη λειτουργία για το φούσκωμα ζύμης ψωμιού, για παράδειγμα.



Λειτουργία γιαουρτιού

Οι μικροοργανισμοί που παράγουν γιαούρτι αισθάνονται πολύ ωραία με αυτό τον τρόπο λειτουργίας και το γιαούρτι σας θα γίνει τέλειο.




10. Λειτουργία του φούρνου



Ο ανεμιστήρας ενεργοποιείται και απενεργοποιείται σε ορισμένα προγράμματα, αλλά αυτό δεν είναι ένδειξη βλάβης.



10.1. Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φούρνου

Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε το φούρνο σας για μαγείρεμα φαγητού, θα χρειαστεί να πιέσετε το σύμβολο .

Αν έχει επιλεγεί λειτουργία ή αυτόματο πρόγραμμα, ο φούρνος απενεργοποιείται πάλι μετά από λίγα δευτερόλεπτα και δείχνει την τρέχουσα ώρα ή μεταβαίνει σε λειτουργία ύπνου αν είναι ενεργή χειροκίνητη επιβεβαίωση (βλέπε ενότητα Λειτουργία ύπνου).

Απενεργοποιήστε το φούρνο πιέζοντας το σύμβολο .

10.2. Λειτουργία Ύπνου




Αν είναι ενεργοποιημένη η χειροκίνητη επιβεβαίωση (είναι ενεργοποιημένη κατά την παράδοση του προϊόντος από το εργοστάσιο), ο φούρνος μεταβαίνει σε Λειτουργία Ύπνου μετά από 30 δευτερόλεπτα αν δεν κάνετε κάποια ρύθμιση στη συσκευή μέσα σε αυτά τα 30 δευτερόλεπτα. Η λειτουργία Ύπνου είναι ενεργή για 30 δευτερόλεπτα και σας επιτρέπει να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη πιέζοντας το σύμβολο On/Off  ή το πλήκτρο αφής . Όλα τα πλήκτρα αφής που πατήθηκαν έως την ενεργοποίηση της Λειτουργίας Ύπνου αποθηκεύονται για την περίοδο αυτή.



Αφού περάσουν 5 λεπτά, ο φούρνος απενεργοποιείται και δείχνει την ώρα.


10.3. Θέση της συσκευής σε λειτουργία για πρώτη φορά

Για να χρησιμοποιηθεί για πρώτη φορά ο φούρνος πρέπει να ρυθμιστούν η γλώσσα, η ημερομηνία και ώρα, η θερμοκρασία και οι μονάδες βάρους.


10.3.1 Ρύθμιση της γλώσσας

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το τετραγωνίδιο γλώσσας.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .



Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα πιέζοντας το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω).

Επιβεβαιώστε πιέζοντας .



Θα επιστρέψετε στην οθόνη Ρυθμίσεις.

Για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση γλώσσας, πιέστε .

10.3.2 Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας

Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το τετραγωνίδιο ημερομηνίας/ώρας.



Επιβεβαιώστε με .

Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το έτος.

Επιβεβαιώστε με .


Επαναλάβετε αυτά τα βήματα για να επιλέξετε μήνα και ημέρα.


Πάντα επιβεβαιώνετε με .

Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το τετραγωνίδιο ώρας.

Επιβεβαιώστε με .

Επαναλάβετε αυτά τα βήματα για να επιλέξετε τα λεπτά.


Επιβεβαιώστε με . Κατόπιν θα χρειαστεί να επιλέξετε τον τύπο εμφάνισης του ρολογιού.

Επιβεβαιώστε με . Τέλος πρέπει να επιλέξετε τη μορφή ένδειξης.




Επιβεβαιώστε με .




Θα φθάσετε στην Αρχική οθόνη.

10.3.3 Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας - ταχεία κλήση

Με το φούρνο απενεργοποιημένο, πιέστε το σύμβολο  και περιμένετε έως ότου εμφανιστεί η ένδειξη ημερομηνίας. Κατόπιν μπορείτε να ρυθμίσετε ημερομηνία, ώρα, τύπο ρολογιού και μορφή ένδειξης με τα βήματα που περιγράφηκαν παραπάνω.


10.3.4 Ρυθμίσεις μονάδων









- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το τετραγωνίδιο βάρους (προρρυθμισμό κιλών).
- Επιβεβαιώστε με .




- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τη μονάδα θερμοκρασίας (προρρυθμισμό βαθμοί Κελσίου).
- Επιβεβαιώστε με .

Μετά τη ρύθμιση των μονάδων, ολοκληρώνεται η θέση της συσκευής σε λειτουργία για πρώτη φορά. Θα φθάσετε στην Αρχική οθόνη.

10.4. Επιλογή μιας λειτουργίας μαγειρέματος

- Ενεργοποιήστε το φούρνο πιέζοντας το σύμβολο .







- Επιλέξτε το τετραγωνίδιο  στην αρχική οθόνη.
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τις λειτουργίες μαγειρέματος .
- Πιέστε  για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμισή σας.
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τη λειτουργία.
- Επιβεβαιώστε με .

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τη θερμοκρασία μαγειρέματος.
- Επιβεβαιώστε με .


Θα αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρυθμίσεων. Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος ή την ώρα λήξης μαγειρέματος. (Δείτε τα κεφάλαια Ρύθμιση χρόνου μαγειρέματος/ Ρύθμιση ώρας λήξης μαγειρέματος.)


- Για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις, πιάστε . Η διαδικασία μαγειρέματος θα αρχίσει.


10.5. Επιλογή μιας ειδικής λειτουργίας


- Ενεργοποιήστε το φούρνο πιέζοντας το σύμβολο .
- Επιλέξτε το τετραγωνίδιο  στην αρχική οθόνη.
- Πιάστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τις ειδικές λειτουργίες .
- Επιβεβαιώστε τη ρύθμιση με .

10.6. Αλλαγή μιας ρύθμισης κατά τη διαδικασία μαγειρέματος

Πιάστε το σύμβολο  αν θέλετε να αλλάξετε μια λειτουργία μαγειρέματος κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος. Κατόπιν ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες.


Πιάστε το σύμβολο  αν θέλετε να αλλάξετε τη θερμοκρασία μαγειρέματος κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος. Κατόπιν ακολουθήστε τις παραπάνω διαδικασίες.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος, πιάστε το σύμβολο  για να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος. (Δείτε τα κεφάλαια Ρύθμιση χρόνου μαγειρέματος/ Ρύθμιση της ώρας λήξης μαγειρέματος.)

Πιάστε το σύμβολο  για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία.











ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Οι αλλαγές πρέπει να επιβεβαιώνονται ενεργά με , αλλιώς μετά από 8 δευτερόλεπτα θα επανέλθει η προηγούμενη οθόνη και οι νέες ρυθμίσεις δεν θα αποθηκευτούν.

10.7. Αυτόματο πρόγραμμα

10.7.1 Επιλογή ενός αυτόματου προγράμματος

- Ενεργοποιήστε το φούρνο πιέζοντας το σύμβολο .

- Επιλέξτε το τετραγωνίδιο  στην αρχική οθόνη.
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε την κατηγορία.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το αυτόματο πρόγραμμα και επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Κατόπιν, με τον ίδιο τρόπο ρυθμίστε το βάρος και τη ρύθμιση μαγειρέματος. Οι χρόνοι μαγειρέματος υπολογίζονται αυτόματα. Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε την ώρα λήξης (δείτε το κεφάλαιο Ρύθμιση ώρας λήξης μαγειρέματος) ή να τροποποιήσετε το χρόνο μαγειρέματος.

- Για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις, πιέστε . Η διαδικασία μαγειρέματος θα αρχίσει.


* Σε επιλεγμένα προγράμματα δεν χρειάζεται να ρυθμίσετε τιμή βάρους. Ανάλογα με το πρόγραμμα, ο φούρνος μπορεί να δείχνει σε ποιο επίπεδο πρέπει να εισαχθεί το φαγητό.



Σε επιλεγμένα προγράμματα, ο φούρνος πρέπει να προθερμανθεί πριν τοποθετηθεί το φαγητό. Ο φούρνος σας δείχνει τότε πρέπει να τοποθετηθεί το φαγητό και σε ποιο επίπεδο.

10.7.2 Σημαντικές πληροφορίες σχετικά με το μαγείρεμα με προγράμματα







Όταν ενεργοποιηθεί ένα πρόγραμμα και βάσει του βάρους που έχει δηλωθεί, ο φούρνος υπολογίζει αυτόματα τη θερμοκρασία και το χρόνο που χρειάζεται για το μαγείρεμα του φαγητού. Η θερμοκρασία μπορεί να προσαρμοστεί σε προγράμματα με ρυθμίσεις βάρους. Αν δεν ακολουθεί ρητά καμία άλλη πληροφορία, ο χρόνος μαγειρέματος αφορά χρόνο μαγειρέματος χωρίς προθέρμανση. Γι' αυτό το λόγο είναι πολύ σημαντικό να επιλέγετε το σωστό βάρος του φαγητού που θα μαγειρευτεί, ώστε να μπορεί να παρασκευαστεί κατάλληλα. Για τα προγράμματα ψησίματος φαγητών, μετά από ορισμένο χρόνο μαγειρέματος, ο φούρνος θα υποδείξει ότι το ψητό θα πρέπει να γυριστεί. Για να το κάνει αυτό ο φούρνος εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα για ορισμένο χρονικό διάστημα. Στη οθόνη θα εμφανιστεί το σύμβολο  έως ότου γυριστεί το ψητό. Αν δεν γυρίσετε το ψητό, ο φούρνος θα συνεχίσει να λειτουργεί με την προγραμματισμένη μέθοδο μαγειρέματος μετά από λίγα λεπτά.




10.8. Αλλαγή βάρους και θερμοκρασίας

10.8.1 Αλλαγή του βάρους του φαγητού


Αν θέλετε να αλλάξετε το βάρος του φαγητού που θα μαγειρευτεί, μπορείτε να αλλάξετε αυτόματα τη διάρκεια και τη θερμοκρασία σύμφωνα με το επιλεγμένο πρόγραμμα.


Προχωρήστε ως εξής για να αλλάξετε το βάρος:

- Αγγίξτε το σύμβολο βάρους .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε το βάρος και επιβεβαιώστε πιέζοντας .








- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το επίπεδο μαγειρέματος.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Θα επιστρέψετε στην οθόνη ρυθμίσεων.

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Η διαδικασία εξελίσσεται ενώ η προσαρμογή λαμβάνει χώρα στο παρασκήνιο. Οι νέες ρυθμίσεις για τη διαδικασία μαγειρέματος δεν υιοθετούνται έως ότου τις επιβεβαιώσετε πιέζοντας .

Εναλλακτικά: (Η διαδικασία τερματίζεται.)

- Κατόπιν πιέστε το σύμβολο  (επιστροφή) αρκετές φορές έως ότου φθάσετε στη ρύθμιση βάρους.
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε το βάρος και επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε το επίπεδο μαγειρέματος και επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Θα επιστρέψετε στην οθόνη ρυθμίσεων. Οι χρόνοι μαγειρέματος υπολογίζονται αυτόματα. Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε την ώρα λήξης του μαγειρέματος και το χρόνο μαγειρέματος.

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .





Ο φούρνος συνεχίζει τη διαδικασία μαγειρέματος με τις τροποποιημένες ρυθμίσεις μαγειρέματος.

10.8.2 Αλλαγή της θερμοκρασίας μαγειρέματος

Έχει προκαθοριστεί μια θερμοκρασία μαγειρέματος για κάθε πρόγραμμα.

Η θερμοκρασία μπορεί να τροποποιηθεί μόνο μέσα σε ένα ορισμένο εύρος προγραμμάτων μαγειρέματος με ρυθμίσεις βάρους. Για τις λειτουργίες, η θερμοκρασία για μια συγκεκριμένη λειτουργία μπορεί να επιλεγεί εντός της περιοχής από 30°C (καμία ρύθμιση θερμοκρασίας) έως 300°C.

Προχωρήστε ως εξής για να αλλάξετε το βάρος:

- Αγγίξτε το σύμβολο θερμοκρασίας .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία μαγειρέματος και επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Θα επιστρέψετε στην οθόνη ρυθμίσεων ή στη διαδικασία μαγειρέματος.

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας  στη οθόνη ρυθμίσεων.





Ο φούρνος συνεχίζει τη διαδικασία μαγειρέματος με τις νέες ρυθμίσεις.

10.9. Ρυθμίσεις χρόνου

10.9.1 Ρύθμιση χρόνου μαγειρέματος

Ο χρόνος μαγειρέματος για τα προγράμματα είναι μια προεπιλεγμένη ρύθμιση. Δεν υπάρχει προεπιλεγμένος χρόνος για τις λειτουργίες μαγειρέματος.

Προχωρήστε ως εξής για να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος:

- Αγγίξτε το σύμβολο .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος και επιβεβαιώστε πιέζοντας .


Τώρα θα μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα λήξης του μαγειρέματος. (Δείτε το κεφάλαιο Ρύθμιση ώρας λήξης μαγειρέματος.)

Αυτό το βήμα παραλείπεται αν ρυθμίσετε την ώρα λήξης μαγειρέματος ενώ είναι σε εξέλιξη η διαδικασία.

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .







ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Αφού λήξει ο προγραμματισμένος χρόνος, ο φούρνος θα απενεργοποιηθεί και θα παραχθεί ένα ηχητικό σήμα. Πιέστε  για να σταματήσετε το ηχητικό σήμα. Ο φούρνος τότε θα δείχνει την τρέχουσα ώρα της ημέρας.

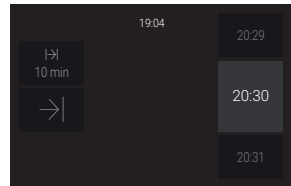
Ο φούρνος έχει απενεργοποιηθεί.

10.9.2 Αλλαγή του χρόνου μαγειρέματος

- Αγγίξτε το σύμβολο .

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος.
- Κατόπιν επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Στο επόμενο βήμα θα χρειαστεί να ρυθμίσετε την ώρα λήξης του μαγειρέματος. Επιβεβαιώστε την προτεινόμενη ώρα λήξης του μαγειρέματος για να ξεκινήσετε τη διαδικασία άμεσα.



Αν αλλάξετε την ώρα λήξης του μαγειρέματος, θα καθυστερήσετε και την έναρξη της διαδικασίας μαγειρέματος (αυτό το βήμα δεν θα χρειάζεται πλέον να εκτελεστεί αν ο χρόνος μαγειρέματος ρυθμιστεί κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος).

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Αν απενεργοποιήσετε το χρόνο μαγειρέματος σε προηγούμενο βήμα, ο χρόνος μαγειρέματος δεν θα χρειαστεί να ρυθμιστεί.

Επιστρέψετε στην επισκόπηση ρυθμίσεων ή στην εκτέλεση της διαδικασίας μαγειρέματος.

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .
Ο φούρνος συνεχίζει τη διαδικασία μαγειρέματος με τις νέες ρυθμίσεις.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ!

Αφού λήξει ο προγραμματισμένος χρόνος, ο φούρνος θα απενεργοποιηθεί και θα παραχθεί ένα ηχητικό σήμα. Πιέστε για να σταματήσετε το ηχητικό σήμα.

Ο φούρνος τότε θα δείχνει την τρέχουσα ώρα της ημέρας. Ο φούρνος έχει απενεργοποιηθεί.

10.9.3 Διαγραφή του χρόνου μαγειρέματος

- Εκτελέστε αυτά τα βήματα όπως περιγράφεται παραπάνω και ρυθμίστε το χρόνο μαγειρέματος σε "00:00".
- Ο φούρνος συνεχίζει τη διαδικασία μαγειρέματος χωρίς ρύθμιση χρόνου και/ή οι ρυθμίσεις χρόνου παύουν να εμφανίζονται στην επισκόπηση ρυθμίσεων.

10.9.4 Ρύθμιση της ώρας λήξης μαγειρέματος

Η ώρα λήξης μαγειρέματος είναι η ώρα που θα απενεργοποιηθεί ο φούρνος.

Αφού έχετε ρυθμίσει το χρόνο μαγειρέματος και τον έχετε επιβεβαιώσει με , θα μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα λήξης του μαγειρέματος.

- Πιέστε το σύμβολο (πάνω) ή (κάτω) για να ρυθμίσετε την ώρα λήξης του μαγειρέματος. Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

- Θα αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρυθμίσεων.
- Για να επιβεβαιώσετε μια ρύθμιση, πιέστε .


- Η οθόνη θα έχει αλλάξει σε λειτουργία αναμονής όταν ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.







ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ!

Ο φούρνος ξεκινά τη διαδικασία αμέσως αφού επιβεβαιωθεί η προτεινόμενη ώρα λήξης μαγειρέματος.


10.9.5 Αλλαγή της ώρας λήξης μαγειρέματος

- Αγγίξτε το σύμβολο .

Αφού έχετε ρυθμίσει το χρόνο μαγειρέματος και τον έχετε επιβεβαιώσει με  (βλ. Ρύθμιση χρόνου μαγειρέματος), θα μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα λήξης του μαγειρέματος.

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε την ώρα λήξης του μαγειρέματος. Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Θα επιστρέψετε στην οθόνη ρυθμίσεων.

- Για να επιβεβαιώσετε μια ρύθμιση, πιέστε .



- Η οθόνη θα έχει αλλάξει σε λειτουργία αναμονής όταν ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ!





Αφού λήξει ο προγραμματισμένος χρόνος, ο φούρνος θα απενεργοποιηθεί και θα παραχθεί ένα ηχητικό σήμα. Πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να σταματήσετε το ηχητικό σήμα. Ο φούρνος τότε θα δείχνει την τρέχουσα ώρα της ημέρας. Ο φούρνος έχει απενεργοποιηθεί.

10.9.6 Διαγραφή της ώρας λήξης μαγειρέματος

- Διαγράψτε την ώρα λήξης του μαγειρέματος πιέζοντας το σύμβολο  για 3 δευτερόλεπτα.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Θα φθάσετε στην οθόνη αναμονής.

10.9.7 Ρύθμιση του χρονομέτρου

- Αγγίξτε το σύμβολο .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο. Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Αφού έχει λήξει ο προγραμματισμένος χρόνος, εκπέμπεται ένα ηχητικό σήμα και το σύμβολο [timer.png] αναβοσβήνει στη γραμμή κατάστασης.





- Πιέστε  για να σταματήσετε το ηχητικό σήμα.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ!

Αυτή η λειτουργία δεν επηρεάζει την εξέλιξη της διαδικασίας μαγειρέματος.

10.9.8 Αλλαγή του χρονομέτρου



- Αγγίξτε το σύμβολο .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο. Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Θα αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρυθμίσεων. Αν ρυθμίσετε ή αλλάξετε το χρονόμετρο κατά τη λειτουργία, θα σας παρουσιαστεί η οθόνη διαδικασίας.

Αφού έχει λήξει ο προγραμματισμένος χρόνος, εκπέμπεται ένα ηχητικό σήμα και το σύμβολο αναβοσβήνει στη γραμμή κατάστασης.

- Πιέστε  για να σταματήσετε το ηχητικό σήμα.

10.9.9 Διαγραφή του χρονομέτρου







- Αγγίξτε το σύμβολο .
- Πιέστε το σύμβολο (πάνω) ή (κάτω) για να ρυθμίσετε 00:00 και επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Επιστρέψτε στην αρχική οθόνη.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ!

Η ρύθμιση χρονομέτρου δεν εξαρτάται από το χρόνο μαγειρέματος και δεν έχει καμία επίδραση στη διαδικασία μαγειρέματος.

10.10. Ταχεία θέρμανση (έχει ενεργοποιηθεί ως εργοστασιακή προεπιλογή)

- Αγγίξτε το σύμβολο  (ταχεία θέρμανση).
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε 00:00 ώστε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας θέρμανσης στις λειτουργίες ψησίματος  όπου αυτή επιτρέπεται από το φούρνο .
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .




Η ρύθμισή σας θα παραμείνει σε ισχύ μέχρι να την αλλάξετε πάλι.

11. Αγαπημένα

Ο φούρνος διαθέτει μια λειτουργία απομνημόνευσης, η οποία σας επιτρέπει να αποθηκεύσετε έως 20 προγράμματα και ρυθμίσεις μαγειρέματος που έχετε δημιουργήσει εσείς ως αγαπημένα.


11.1. Κλήση ενός αγαπημένου

- Αγγίξτε το σύμβολο  (Αγαπημένα)

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το αγαπημένο. Επιβεβαιώστε πιέζοντας .


Θα αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρυθμίσεων. Τώρα μπορείτε να ενεργοποιήσετε την ταχεία θέρμανση, το χρονόμετρο και την ώρα λήξης μαγειρέματος. (Δείτε τα κεφάλαια Ταχεία θέρμανση/ Ρύθμιση του χρονόμετρου/ Επιλογή της ώρας λήξης μαγειρέματος.)




Επιπλέον, μπορείτε να κάνετε αλλαγές στο πρόγραμμα ή στις ρυθμίσεις μαγειρέματος.

- Για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις, πιέστε .
- Ο φούρνος θα ξεκινήσει τη διαδικασία μαγειρέματος.

11.2. Αποθήκευση αγαπημένων

Στην επισκόπηση ρυθμίσεων και στη διαδικασία μαγειρέματος, έχετε την επιλογή να αποθηκεύσετε προγράμματα και ρυθμίσεις μαγειρέματος ως αγαπημένα.

- Πιέστε το σύμβολο  για να αποθηκεύσετε ένα αγαπημένο.

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε ένα χώρο αποθήκευσης (1-20).
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .





Περιμένετε μια στιγμή και θα μεταφερθείτε αυτόματα στην επισκόπηση ρυθμίσεων.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ





Αν επιλέξετε ένα χώρο αποθήκευσης που έχει ήδη χρησιμοποιηθεί, θα αντικαταστήσετε το αγαπημένο που είχε ήδη αποθηκευτεί.

11.3. Διαγραφή αγαπημένων

- Όταν είστε στην Αρχική οθόνη, κρατήστε πατημένο το σύμβολο  για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα και θα μεταβείτε στην επισκόπηση για τη διαγραφή αγαπημένων.
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το αγαπημένο.
- Για να επιβεβαιώσετε τη διαδικασία διαγραφής, πιέστε . Θα αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρυθμίσεων.

12. Άλλες λειτουργίες



12.1. Ρύθμιση της λειτουργίας επίδειξης

- Πιέστε ταυτόχρονα για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα τα σύμβολα  και  έως ότου παραχθεί ένα ηχητικό σήμα και εμφανιστεί το σύμβολο  στη οθόνη κατάστασης.
- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία επίδειξης κρατώντας πατημένο τον ίδιο συνδυασμό πλήκτρων για περισσότερο από 4 δευτερόλεπτα έως ότου παραχθεί ένα ηχητικό σήμα και εμφανιστεί το σύμβολο  στη οθόνη κατάστασης.



12.2. Κλείδωμα ασφαλείας

Το κλείδωμα ασφαλείας προστατεύει το φούρνο από ανεπιθύμητες αλλαγές στις ρυθμίσεις και προσφέρει πρόσθετη προστασία για παιδιά. Όταν είναι ενεργοποιημένο το κλείδωμα ασφαλείας, ο φούρνος μπορεί πλέον μόνο να απενεργοποιηθεί. Οι τιμές ρυθμίσεων που είχαν οριστεί δεν μπορούν να τροποποιηθούν και ο φούρνος δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί.

12.2.1 Ενεργοποίηση του κλειδώματος ασφαλείας:

- Πιέστε το σύμβολο  για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα έως ότου ηχησει ένα παρατεταμένο ηχητικό σήμα και εμφανιστεί το σύμβολο . Τώρα θα έχουν απενεργοποιηθεί τα πλήκτρα και οι διακόπτες.

12.2.2 Απενεργοποίηση του κλειδώματος ασφαλείας:







- Πιέστε το σύμβολο  για περισσότερο από 4 δευτερόλεπτα έως ότου ηχησει ένα παρατεταμένο ηχητικό σήμα και το σύμβολο  θα σβήσει.
Τα πλήκτρα και οι διακόπτες τώρα θα έχουν πάλι αποδεσμευτεί.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Οι πυρολυτικοί φούρνοι διαθέτουν διπλό σύστημα προστασίας: όταν έχει ενεργοποιηθεί το κλείδωμα ασφαλείας, επιπλέον δεν θα ανοίγει και η πόρτα τους.

12.3. Εργοστασιακές ρυθμίσεις


- Κρατήστε πατημένα για 3 δευτερόλεπτα τα σύμβολα  και  έως ότου εμφανιστεί η παράπλευρη οθόνη.
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε .
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .



Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και κατόπιν συνδέστε την πάλι.






Η συσκευή ξεκινά πάλι.

Ίσως χρειαστεί να προσαρμόσετε πάλι τη γλώσσα στις ρυθμίσεις.






12.4. Αυτόματη επιβεβαίωση

Με την αυτόματη επιβεβαίωση , όλες οι τιμές που ρυθμίζονται υιοθετούνται αυτόματα μετά από 8 δευτερόλεπτα (*έχει εφαρμογή μόνο σε παραμέτρους μαγειρέματος αφού έχετε ήδη επιλέξει μια λειτουργία ή ένα πρόγραμμα μαγειρέματος).

- Σε λειτουργία αναμονής κρατήστε πατημένα για 3 δευτερόλεπτα τα σύμβολα  και  έως ότου εμφανιστεί η παράπλευρη οθόνη.

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) και κατόπιν επιλέξτε αυτόματη επιβεβαίωση  ή χειροκίνητη επιβεβαίωση .
 - Επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Θα επιστρέψετε στην οθόνη αναμονής.

12.5. Τρόπος λειτουργίας ECO

- Πιέστε το σύμβολο .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το τετραγωνίδιο ECO.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας  ή  για να απενεργοποιήσετε τον τρόπο λειτουργίας ECO.







Θα φθάσετε στην Αρχική οθόνη.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ





Αν είναι ενεργός ο τρόπος λειτουργίας ECO, δεν εμφανίζεται η ώρα στην οθόνη αναμονής.




12.6. Ρυθμίσεις Ήχου έναρξης




- Πιέστε το σύμβολο .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το τετραγωνίδιο Ήχος έναρξης.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .
- Για να ενεργοποιήσετε τον ήχο έναρξης, πιέστε  ή πιέστε  για να απενεργοποιήσετε τον ήχο έναρξης.

Θα επιστρέψετε στην Αρχική οθόνη.

12.7. Ρυθμίσεις μονάδων

- Πιέστε το σύμβολο .
- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το τετραγωνίδιο Μονάδα.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τη μονάδα βάρους.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τη μονάδα θερμοκρασίας.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Θα φθάσετε στην Αρχική οθόνη.

13. Θερμόμετρο ψησίματος

Το θερμόμετρο ψησίματος μετρά τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του φαγητού. Μόλις η θερμοκρασία που προσδιορίζεται από το θερμόμετρο έχει φθάσει μια ορισμένη τιμή, το ψητό είναι όπως το επιθυμείτε, δηλ. ούτε πολύ στεγνό ούτε πολύ άψητο, αλλά "όπως πρέπει".


Το μαγείρεμα συνεχίζεται έως ότου η θερμοκρασία στο εσωτερικό του ψητού φθάσει στην αντίστοιχη τιμή. Αυτός είναι ο λόγος που δεν μπορεί να ρυθμιστεί. Η διάρκεια μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μέγεθος και τον τύπο του κρέατος, τη θερμοκρασία μαγειρέματος και τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.

Το θερμόμετρο ψησίματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλους τους τρόπους θέρμανσης.





Σωστή εισαγωγή του θερμομέτρου ψησίματος




- Εισάγετε το άκρο του θερμομέτρου ψησίματος οριζόντια από το πλάι έως ότου φθάσει στο κέντρο του φαγητού που ψήνεται.
- Πάντα να εισάγετε το θερμόμετρο ψησίματος μέχρι τη λαβή.
- Η μύτη δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά στο λίπος ή στο κόκκαλο του κρέατος.
- Για πουλερικά, πρέπει να βεβαιώνετε ότι η μύτη δεν έρχεται σε επαφή με κόκκαλο.




Χρήση του θερμομέτρου ψησίματος




- Αφού προετοιμάσετε το ψητό, εισάγετε το θερμόμετρο και τοποθετήστε το ψητό μαζί με το θερμόμετρο στο φούρνο.
- Εισάγετε το σύνδεσμο του θερμομέτρου ψησίματος στην υποδοχή που βρίσκεται στο πάνω αριστερό μέρος του πλευρικού τοιχώματος του φούρνου.
- Όταν έχει εισαχθεί το θερμόμετρο, εμφανίζεται το σύμβολο  στην οθόνη κατάστασης.

13.1. Χρήση του θερμομέτρου ψησίματος για λειτουργίες μαγειρέματος


- Επιλέξτε το τετραγωνίδιο  στην αρχική οθόνη.
- Κατόπιν πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τη λειτουργία μαγειρέματος.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τη λειτουργία.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε τη θερμοκρασία για τη συγκεκριμένη λειτουργία μαγειρέματος.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .


- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία πυρήνα.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Θα αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρυθμίσεων.




- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Ο φούρνος θα ξεκινήσει τη διαδικασία μαγειρέματος.



Μόλις το εσωτερικό του φαγητού έχει φθάσει τη θερμοκρασία που επιλέξατε, ο φούρνος απενεργοποιείται.

Αν θέλετε να αλλάξετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία ή τη συνιστώμενη θερμοκρασία του θερμομέτρου ψησίματος, πιάστε το σύμβολο . Κατόπιν ακολουθήστε τις παραπάνω διαδικασίες.



13.2. Χρήση του θερμομέτρου ψησίματος για αυτόματα προγράμματα

- Επιλέξτε το τετραγωνίδιο  Πρόγραμμα στην αρχική οθόνη, κατόπιν πιάστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε την κατηγορία.

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .


- Πιάστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το αυτόματο πρόγραμμα.

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

- Πιάστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία του θερμομέτρου ψησίματος.

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Θα αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρυθμίσεων.

- Επιβεβαιώστε πιέζοντας .

Ο φούρνος θα ξεκινήσει τη διαδικασία μαγειρέματος.

Μόλις το εσωτερικό του φαγητού έχει φθάσει τη θερμοκρασία που επιλέξατε, ο φούρνος απενεργοποιείται.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Το θερμόμετρο ψησίματος δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με όλα τα αυτόματα προγράμματα. Όταν επιλέξετε αυτό το πρόγραμμα, εκπέμπεται ένας ήχος και ο φούρνος παραμένει στην τρέχουσα οθόνη.


14. Ειδικές ρυθμίσεις και πρόσθετες ρυθμίσεις και λειτουργίες σε συγκεκριμένα μοντέλα





14.1. Πυρολυτική λειτουργία



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Παρακαλούμε να αφαιρείτε όλα τα ξένα αντικείμενα από το φούρνο πριν ξεκινήσετε την πυρολυτική διαδικασία.

- Επιλέξτε το τετραγωνίδιο  (Πυρόλυση) στην αρχική οθόνη.

- Πιέστε το σύμβολο  (πάνω) ή  (κάτω) για να επιλέξετε το πυρολυτικό πρόγραμμα. Εδώ μπορείτε να επιλέξετε από τρία προγράμματα που διαφέρουν ως προς το χρόνο καθαρισμού.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας . Θα αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρυθμίσεων.
- Για να επιβεβαιώσετε μια ρύθμιση, πιέστε .

- Ο φούρνος θα ξεκινήσει τη διαδικασία καθαρισμού. Η πόρτα του φούρνου θα κλειδώσει αυτόματα και θα παραμείνει κλειδωμένη σε όλη τη διάρκεια της διαδικασίας, για λόγους ασφαλείας. Όταν έχει ολοκληρωθεί το πρόγραμμα καθαρισμού παράγεται ένα ηχητικό σήμα. Πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να σταματήσετε το ηχητικό σήμα.
- Θα επιστρέψετε στην οθόνη αναμονής. Το σύμβολο ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ στη γραμμή κατάστασης θα παραμείνει ορατό έως ότου μπορείτε να ανοίξετε πάλι την πόρτα του φούρνου.


1. Τι να κάνω αν ...



Οι επισκευές επιτρέπεται να γίνονται μόνο από εξειδικευμένα μέλη του προσωπικού!

Αν η συσκευή σας παρουσιάζει πρόβλημα, ελέγξτε αν μπορείτε να διορθώσετε το πρόβλημα μόνοι σας με τη βοήθεια των οδηγιών χρήσης που έχετε στα χέρια σας. Ίσως μπορέσετε να διορθώσετε μερικά προβλήματα μόνοι σας. Αυτά περιγράφονται παρακάτω.

Αν ...	Τι να κάνω;
...ο φούρνος δεν θερμαίνεται	Ενεργοποιήστε το φούρνο.
	Ρυθμίστε την ώρα όπως απαιτείται.
	Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις είναι σωστές.
	Θα βρείτε περισσότερες σχετικές πληροφορίες στην ενότητα σχετικά με την "αυτόματη απενεργοποίηση".
	Βλέπε "Χρήση του κλειδώματος ασφαλείας"
	Κλείστε την πόρτα της συσκευής προσεκτικά.
Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια δεν παρουσιάζει πρόβλημα. Επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο αν η ασφάλεια πέφτει επανειλημμένα.	
... δεν λειτουργεί ο φωτισμός	Αντικαταστήστε τη λάμπα.
... δεν λειτουργούν ούτε τα πλήκτρα αφής ούτε ο φωτισμός;	Ελέγξτε: Έχει συνδεθεί το φις ρευματοληψίας; Είναι σε λειτουργική κατάσταση η ασφαλειοθήκη στο κτίριο; Διακοπή ρεύματος; Έχει ενεργοποιηθεί το κλείδωμα ασφαλείας;
... όταν ένα ή περισσότερα από τα πλήκτρα αφής δεν ανταποκρίνονται στην αφή αλλά τα φώτα μπορούν να ενεργοποιηθούν	Περιμένετε περίπου 15 δευτερόλεπτα ή κατεβάστε την ασφάλεια και ανεβάστε την πάλι. Ίσως χρειαστεί να επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία! Τα πλήκτρα τότε προσαρμόζονται μόνο τους ώστε να ανταποκρίνονται πάλι στην αφή.

Αν ...	Τι να κάνω;
... ένα ή περισσότερα πλήκτρα αφής δεν ανταποκρίνονται ούτε μετά από κατέβασμα και νέο ανέβασμα της ασφάλειας	Αφού επαναληφθεί δύο φορές η διαδικασία κατεβάσματος και ανεβάσματος της ασφάλειας, κατεβάστε την πάλι και ειδοποιήστε την Εξυπηρέτηση πελατών
... ραγίσει το γυαλί της πόρτας του φούρνου;	Απενεργοποιήστε το φούρνο και καλέστε την Εξυπηρέτηση πελατών για να το αντικαταστήσει
... υποστεί ζημιά η στεγανοποίηση της πόρτας;	<p>Αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση της πόρτας Βλ. «Αντικατάσταση της στεγανοποίησης της πόρτας».</p> <div data-bbox="468 475 613 577" style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">  </div> <p>Μη χρησιμοποιείτε το φούρνο όταν έχει υποστεί ζημιά η στεγανοποίηση της πόρτας!</p>
... υποστεί ζημιά η στεγανοποίηση της πόρτας;	Ο φούρνος μπορεί να εξακολουθήσει να χρησιμοποιείται. Αντικαταστήστε τη λάμπα αλογόνου όσο το δυνατόν γρηγορότερα και όταν ο φούρνος έχει κρυώσει. Βλ. «Αντικατάσταση της λάμπας του φούρνου».
...παράγεται έντονη οσμή	Αντικαταστήστε τον καταλύτη ökotherm®. Βλ. «Αντικατάσταση του καταλύτη ökotherm®».
... η οθόνη θα δείχνει F111	Εισάγετε το βύσμα του αισθητήρα ΚΤ μέχρι το τέρμα στην υποδοχή
... εμφανιστεί στην οθόνη ένας κωδικός σφάλματος που δεν υπάρχει στον πίνακα	<p>Απενεργοποιήστε το φούρνο και ενεργοποιήστε τον πάλι μέσω της οικιακής ασφάλειας ή μέσω του διακόπτη ασφαλείας στην ασφαλειοθήκη.</p> <p>Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών αν ο κωδικός εμφανιστεί πάλι στην οθόνη.</p>
... αποτίθεται ατμός και συμπυκνωμένο νερό στο φαγητό και στο εσωτερικό του φούρνου	Μην αφήνετε το φαγητό να παραμένει μέσα στο φούρνο περισσότερο από 15 - 20 λεπτά μετά το τέλος της διαδικασίας μαγειρέματος ή ψησίματος.

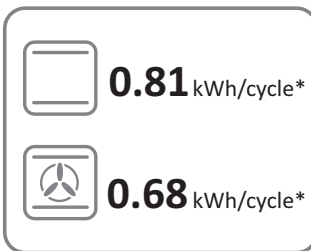


ENERG
енергия · ενέργεια



Küppersbusch

B6550.0



* цикл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsúkkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · čiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EEI _{cav} *	81
N° cav *	1
M	33 kg

* затв.отдел. · ovnrúm · θαλάμου · prostor za pečenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet




ENERG Y UA
енергия · ενεργεια IE IA


Küppersbusch **BP6550.0**




70 L



0.99 kWh/cycle*



0.68 kWh/cycle*

* цикл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · čiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EEI _{cav} *	81
N° cav *	1
M	36 kg

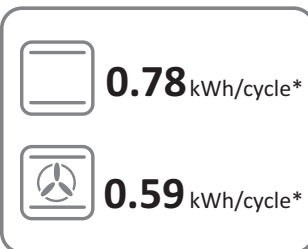
* затв.отдел. · ovnrum · θαλάμου · prostor za pečenje · kavitä · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet



ENERG
енергия · ενεργεια



Küppersbusch **CBP6550.0**



* цикл · cyclus · portion · zykus · πρόγραμμα · ciclo · tsúkkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · čiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EEI _{cav} *	81
N° cav *	1
M	29 kg

* затв.отдел. · ovnrúm · θαλάμου · prostor za pečenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet



K01-180186/01

Cod. 3371005-02

Küppersbusch

Küppersbusch Hausgeräte GmbH

Postfach 10 01 32, D-45801 Gelsenkirchen,
Küppersbuschstraße 16, D-45883 Gelsenkirchen
Telefon: (0209) 401-0, Telefax: (0209) 401-303
www.kueppersbusch.de

Teka Austria GmbH

Eitnergasse 13, A-1230 Wien
Telefon: (01) 86680-15, Telefax: (01) 86680-50
www.kueppersbusch.at

